

❖ Reflets ❖

du Clos du Doubs

Numéro
109
Décembre 2023

info@journalreflets.net

f refletsdd
www.journalreflets.net



A la Une avec Jean-Paul Lachat

La gestion communale, une affaire qui touche tout le monde

Avec l'année 2023 c'est une nouvelle législature qui s'est ouverte. De nouvelles personnes ont rejoint le conseil communal et ont repris les affaires. La fonction de conseiller.ère communale est exigeante, elle demande de la disponibilité et de l'engagement. Elle ne laisse que peu de temps aux nouveaux membres pour se former à de nouvelles tâches. En quelques semaines chacun avait pris ses marques et la nouvelle équipe fonctionne bien.

La gestion des affaires communales impose des connaissances dans de multiples domaines et nécessite des compétences avancées en communication. Cette communication est omniprésente et impérative au bon fonctionnement des débats du conseil mais aussi envers les citoyens qui attendent légitimement des explications dans les domaines qui les intéressent. Les membres du conseil ainsi que toute l'équipe de l'administration sont conscients de ce besoin et font leur maximum pour que les échanges soient fructueux et que la transparence des décisions soit assurée.

La commune de Clos du Doubs est vaste et les besoins en investissements nombreux. Les travaux de rénovation de la ville de Saint-Ursanne sont terminés et le décompte final sera bouclé avec les comptes 2023. Grâce aux nombreux dons et subventions, mais aussi à la conjoncture favorable aux maître d'œuvre, le coût final sera moins élevé qu'annoncer au moment des dé-

cision. Les grands chantiers de rénovations des infrastructures d'Ocourt et de Ravines sont terminés ou en passe de l'être. La réparation de la route en direction de Montmelon-Dessous se prolonge en raison d'un éboulement sur un court tronçon de ce chemin mais qui nécessite des travaux complémentaires importants.

Au chapitre des projets, je relèverai ceux de la restauration d'environ 10 km de chemins ruraux pour un montant de 1.7 millions, heureusement largement subventionné. Le projet de rénovation de l'école avance, il sera soumis à l'assemblée communale pour décision en 2024. Parmi les autres projets, on notera le lancement d'une réflexion sur l'alimentation en eau potable de Seleute. Ici le réservoir est vétuste et la source ne coule plus suffisamment en période de sécheresse. L'interconnexion de cette localité doit aussi être réalisée à long terme comme le prévoit la loi cantonale sur l'eau.

Si on ajoute à ces quelques exemples la gestion de près de 30 appartements et de multiples bâtiments collectifs, ainsi que plusieurs consultations cantonales chaque année, chacun pourra se faire une idée assez concrète des discussions qui se déroulent autour de la table du conseil. Pour tous ces sujets c'est l'intérêt général qui oriente les débats, c'est la recherche des solutions les plus avantageuses pour tous qui prime.

La recherche de solutions passe aussi par la collaboration avec les institutions présentes dans notre

commune. Je citerai le déménagement de la crèche à la maison Béchaux ou encore l'installation d'un médecin dans la commune qui a pu aboutir grâce à la bonne coopération avec le Foyer de St-Ursanne. Monsieur Francisco Peter installera normalement son cabinet chez nous au début de l'année prochaine.

Je profite de cette tribune pour inviter chacun et chacune à participer aux assemblées communales. Le débat et les explications détaillées sont données avant chaque décision, ce temps d'échange est précieux et impératif au bon fonctionnement démocratique de la commune.

A l'approche des fêtes de Fêtes de fin d'année je souhaite à toutes et tous de joyeux moments de retrouvailles, d'échange et de convivialité. Bien à vous toutes et tous.



Jean-Paul Lachat
Maire de Clos du Doubs

Téléchargez
la version
électronique



EPAUVILLERS



EPIQUEREZ



MONTENOL



MONTMELON



OCOURT



ST-URSANNE

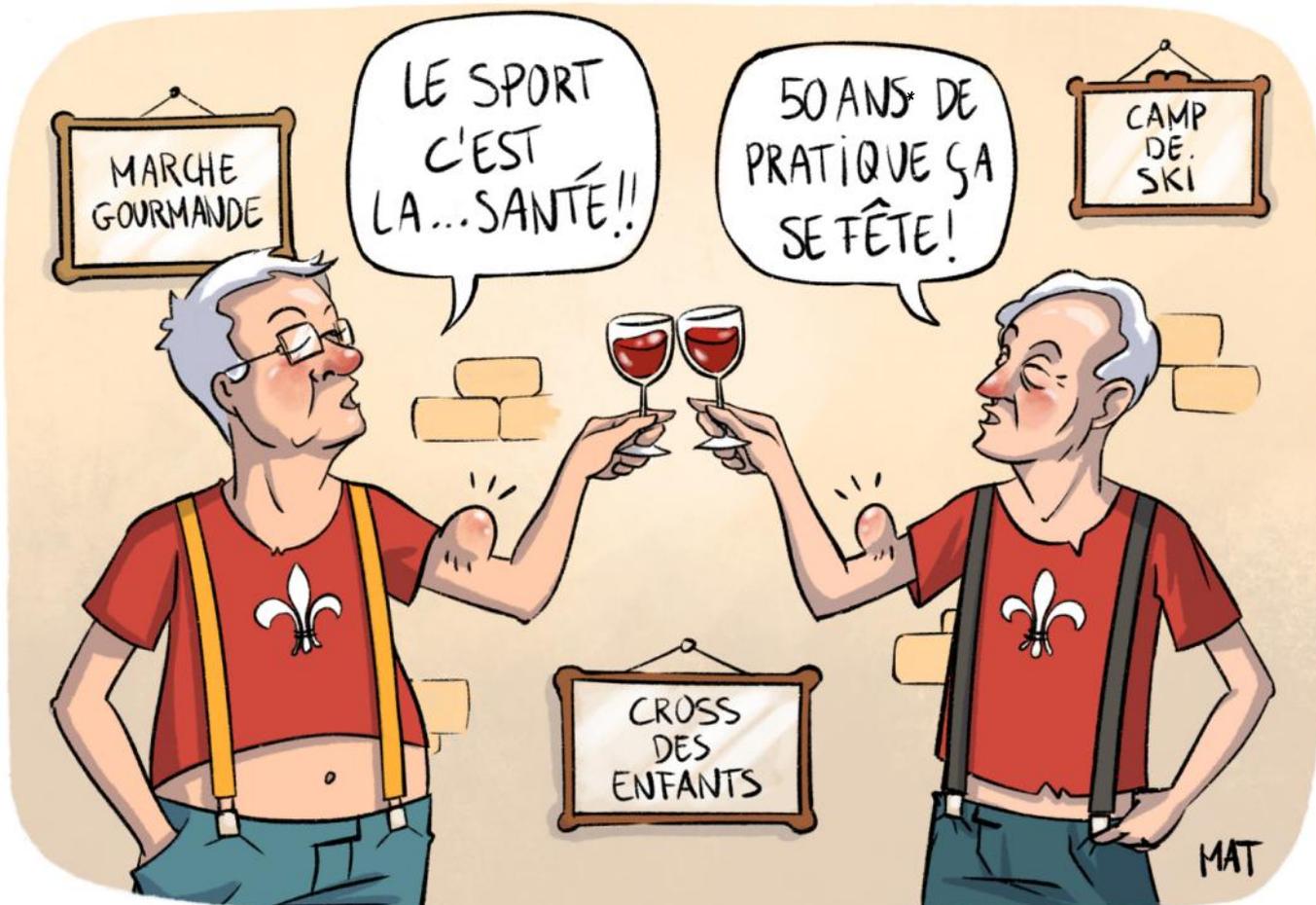


SELEUTE



SOUBEY

Bon pour vos zigoMATiques...



« Un demi-siècle pour le Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez »

SUCCESSION COURBAT J. SA



PMB
CONSTRUCTION SA

Génie Civil
Bâtiments
Aménagements

Rte du Jura 52
2926 Boncourt
☎ : 032/475.20.50

Succursale
Clos du Doubs

Rue Basse 30
2882 St-Ursanne
☎ : 032/461.31.76

Pierre-Yves Migy

Directeur

☎ : 079/251.40.02



ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Rue du Stand 21 L
2856 Boécourt / 2882 St-Ursanne

✉ compta@verniersa.ch

☎ 032 426 73 53

🌐 www.verniersa.ch

MENUISERIE D'INTÉRIEUR
Fenêtres et portes fabriquées dans nos ateliers

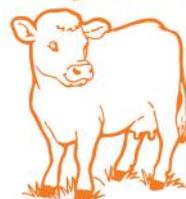
ADRIEN  **OGGIER**
★ & FILS SA ★

Courrendlin - Tél. 032 435 50 50

www.oggier-menuiserie.ch

Boucherie à la ferme

Famille
Damien Jeannerat
Rue Verdat 3
2882 St-Ursanne



032 461 31 45 - www.boucheriealaferme.ch

Au Fil du Doubs



Retour sur le 40ème anniversaire de la fondation Au fil du Doubs

Le 23 septembre dernier, la Fondation Au Fil du Doubs a célébré son 40ème anniversaire de manière mémorable, lors d'une manifestation d'échange et de partage qui a rassemblé résidents, familles, partenaires et amis. Cet événement marquant a été l'occasion de célébrer quatre décennies de dévouement pour une cause précieuse et de réfléchir sur les réalisations de la fondation au fil des années.

L'anniversaire a été marqué par un repas de chasse réunissant

environ une centaine de convives. Cet événement gastronomique a été l'occasion parfaite pour les participants de se retrouver autour d'une bonne table, de partager des moments chaleureux et de renforcer les liens qui unissent la fondation à sa communauté de soutien.

Une animation spéciale a été orchestrée par M. Jean-Michel Probst de RFJ, ajoutant une touche d'enthousiasme à la journée. La vente aux enchères d'objets et de maillots ayant appartenu à de grandes figures du sport suisse a été un moment fort de l'événement. Cela a permis de lever des fonds pour soutenir les activités de la fondation et de susciter un grand intérêt parmi les participants.

Une tombola exceptionnelle a également eu lieu, avec un impressionnant prix de plus de CHF 13'000.- à la clé. Cela a témoigné de la générosité de la communauté et de l'engagement envers la mission de la fondation. Retrouvez le tirage au sort au lien suivant :

www.aufildudoubs.ch

Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude envers tous les bénévoles, les généreux do-

nateurs et les personnes présentes à cet événement. C'est grâce à votre soutien inestimable que la Fondation Au Fil du Doubs a pu accomplir tant au fil des années et continuer à offrir des



services essentiels à ceux qui en ont besoin.

En ce 40ème anniversaire, nous célébrons non seulement le passé, mais aussi l'avenir prometteur de la Fondation Au Fil du Doubs. Nous sommes impatients de poursuivre notre mission et de continuer à faire une différence dans la vie de tant de personnes grâce à votre soutien continu. Merci à tous pour cette journée exceptionnelle de célébration et de solidarité.

Yves Eray, Directeur

Nouvelles têtes... au Clos du Doubs

Berthier Marion
Boitte Camille
Bron Alain
Deillon Léane
Grosse Ingeborg
Gurba Marianne
Hidalgo Martinez Xavier
Joliat Nadine
Lalire Lamouroux Louna
Lalire Lamouroux Mathis

St-Ursanne
St-Ursanne
St-Ursanne
St-Ursanne
St-Ursanne
St-Ursanne
Montmelon
St-Ursanne
Epiquerez
Epiquerez

Lalire Lamouroux Théo
Nieuwenhuysse Achilles
Nieuwenhuysse Raoul
Paillard Lye
Parietti Marion
Piller Sébastien
Pinho Louna
Pinho Michael
Pinho Willow

Epiquerez
St-Ursanne
St-Ursanne
Epiquerez
Montenol
St-Ursanne
Epiquerez
Epiquerez
Epiquerez



Aux couleurs du Doubs Sàrl

THIERRY CHAPPUIS

Entreprise de peinture

Route des Rangiers 24
CH-2882 Saint-Ursanne

079 334 72 13

thierychappuis@bluewin.ch



"Nos ingénieurs au service
de la commune de Clos du Doubs"

Garage du Clos

ATELIER DE RÉPARATIONS

MACHINES DE CHANTIER ET AGRICOLES
FOURNITURES DE COMPOSANTS HYDRAULIQUES

Route de la Cernie
2882 SAINT-URSANNE

Tel : 032 461 36 32
Fax : 032 461 36 47
Email: info@garageduclus.ch

Paupe Station
Route de Glovelier 1 - 2856 Boécourt - Tél. 032 466 27 17 -
Fax 032 426 11 67 - info@paupe.ch - www.paupe.ch

Bitusag SA
Produits bitumeux
L'entretien et la qualité
au service des routes
CP 6 - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 77 94 - Fax 032 426 83

Hertzseisen SA
MAZOUT-CHAUFFAGE DIESEL-CARBURANT PELLETS
CP 18 - 2855 Glovelier - Tél. 032 426 69 47 - Fax 032 426 63 66 -
info@hertzseisen-combustibles.ch - www.hertzseisen-combustibles.ch



WILLEMIN 032
JULIEN 461
ELECTRICITE 33
SARL 11



H&G BEUCHAT SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

ST-URSANNE - 032 461 38 37



- Fenêtres
- Portes
- Escaliers

Agencements:

- cuisines
- salles de bains
- meubles

Philippe et Roland Choulat

2882 St-Ursanne
032 461 32 01

2932 Coeuve
079 477 52 58

Reflets parlementaires

Faiseurs de loi



En 2014, alors que je faisais partie de l'exécutif communal de Clos du Doubs et que dans la foulée je décidais d'être candidat au

cantonal jurassien, certaines personnes m'avaient prévenu que j'allais m'ennuyer au Parlement, tant les procédures sont longues pour faire passer ses propres idées. Avec du recul et la chance d'avoir été élu, je dois avouer qu'elles n'avaient pas tout à fait tort. Et reconnaître que la différence est assez marquée entre la fonction de conseiller et celle de député. Pour avoir exercé durant quatorze ans la charge communale, j'en garde le souvenir d'une tâche de tous les jours et de terrain. Avec l'immense avantage de faire avancer les choses et les projets communaux dans une vision plutôt personnelle tout en tenant compte du cadre défini par le(s) dicastère(s) dont on est en charge et tout en respectant l'esprit de collégialité avec les autres membres des Autorités. Tandis que le mandat de parlementaire implique toutes autres considérations dans lesquelles il

faut prendre un peu de hauteur quant au poids que peut avoir son propre avis sur le plan cantonal dans certaines décisions ou orientations. Même s'il n'y a aucun rapport entre les deux charges politiques, il n'en demeure pas moins que l'expérience parlementaire est tout autant palpitante. Lors des débats, on ne parle plus à titre personnel mais au nom du groupe. On représente également et plus largement les sensibilités et les intérêts des personnes qui nous ont élus. Cela ne veut pas dire que l'on doit renier ses propres convictions. La lecture de nombreux dossiers remplace le travail de terrain. Le mandat de député requiert une bonne dose de patience afin d'obtenir un résultat en phase ou non avec sa propre opinion. Cela commence obligatoirement par la préparation des plénums lors des séances hebdomadaires de groupe parlementaire. A cette occasion des membres sont désignés pour rapporter l'avis de celui-ci lors du plénum. Il peut s'agir d'interpellations, de motions, de postulats, d'arrêtés ou de modifications de lois. C'est justement sur ce dernier exemple que la tâche de député est la plus ardue. Car dans cet exercice, il est important de penser à toutes les incidences qu'auront les

décisions du Parlement. Une vision du moment sur des sujets de société qui peut impacter pour des décennies le quotidien de la totalité ou d'une frange de notre population. Avant de passer dans l'hémicycle, les projets ou les révisions de lois passent dans les commissions parlementaires ad hoc. Rien ne doit être pris à la légère avant leur validation et leur application. C'est à ce moment-là que l'on pourrait ressentir un sentiment de frustration en rapport à ses propres sensibilités ou aux causes que l'on aurait à cœur de défendre. Il n'est pas toujours simple d'exprimer son opinion en tenant compte du jeu des minorités et des majorités, souvent synonyme de consensus ou de renoncement. Mais l'expérience vaut la peine d'être vécue. Car elle provoque aussi le sentiment d'avoir donné une petite partie de soi dans l'élaboration du cadre légal cantonal. Et si cette maigre satisfaction ne devait pas suffire, on peut toujours se consoler en pensant que si les lois se font ... certaines peuvent aussi être défaites.

Nicolas Maître – Député PS au Parlement jurassien
nicolas.maitre.plt@jura.ch

La pluie n'arrête pas les sportifs



équipes de sportifs que par un public présent toute la journée qui n'a pas boudé son plaisir d'encourager les athlètes au bord du terrain ou en passant un peu de temps à la buvette. La pluie n'aura gâché en rien la motivation des organisateurs.

Malgré une météo quelque peu capricieuse et pluvieuse, notre traditionnel tournoi de beach-volley fut encore une fois un beau succès. Tant par la participation relevée de 10

L'ambiance festive et « ensoleillée » palpable durant les 53 matchs de qualification de 7 minutes en fut une belle preuve. Pour 2023, le trio « *La Fourberie* » s'est imposé dans une finale pleine de rebondissements. Un match qui l'opposait aux « *Cobra Kai* ».

Les « *Tongs* » complètent le podium. Un grand bravo à tous ces volleyeurs-euses pour leur participation à notre tournoi.

Nos remerciements également aux habitant.es de Ravines pour leur accueil et plus particulièrement à Erwin et Dorothee pour la mise à disposition du terrain de jeu et d'une partie de leur maison.

La date de l'édition 2024 sera communiquée dans les meilleurs délais sur notre site, où vous pouvez également retrouver les résultats : www.vbc-cdd.ch

Nm - VBC CDD

Aldibois

Sàrl

MENUISERIE GÉNÉRALE

Route des Rangiers 62, 2882 Saint-Ursanne
Tél. 032 461 20 50, info@aldibois.ch

www.aldibois.ch

Didier Migy
079 471 53 01

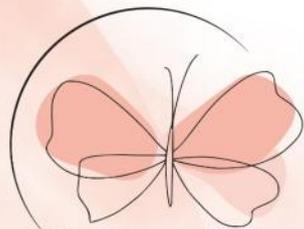
Guillaume Migy
079 265 52 90



Agenc. de cuisines

Fenêtres et portes

Meubles s/mesure



Chrysalide
Institut de beauté

Laurie Hänni-Migy
Esthéticienne CFC

📍 La Ruelle 8
2882 Saint-Ursanne

☎ 032 461 39 39



ENTREPRISE DE CARRELAGE
HOULMANN FABIEN Sàrl

**Au service de vos chapes,
sols et faïences**

houlmann.fabien@gmail.com
Tél: 079 329 01 91

GNG

FIDUCIAIRE
IMMOBILIER
RÉVISION

Rue de la Gare 4
Case postale 243
2350 Saignelégier
+41 32 951 24 60

Rue Achille-Merquin 18
Case postale 68
2900 Porrentruy
+41 32 465 11 80

www.gngjura.ch
gng@gngjura.ch

BATIPRO

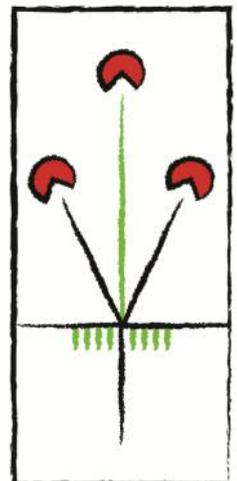
**CONSTRUCTION BOIS / MENUISERIE
PORTES & FENÊTRES**

Rte du Moulin des Lavois 51
2882 ST-URSANNE

batipro-sa.ch
+41 (0)32 427 35 85

L'AGENCE YANN

079 504 88 46



2856 Boécourt

PAYSAGISTE

Jeux

Vous trouverez les solutions dans notre prochain numéro. Celles de l'édition 108 se trouvent en page 31

Le SuDoKu du KloDüDu

			6		3	8			
	8		7			4			6
					2		7		
	9							6	
			2	7					3
	5		9		8				
9		7	8						4
	2	8	4					1	7
4		5		3					9

Grille sudoku niveau débutant N° 109

Mots croisés n°109

par Bernard Desboeufs

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										■
3		■			■					
4								■		
5								■		
6				■			■		■	
7		■			■					
8				■						
9										■
10					■					

Horizontal

1. Suprématie, emprise. 2. Petits sous de côté. 3. A payer (mais à l'envers). Qui appartient à une partie de la Méditerranée. 4. Recouvrir une surface. Œuf allemand. 5. Choses qu'on trouve difficilement. Pronom réfléchi. 6. Partie du pain. Précède un diplôme. 7. Quatre romains. Fréquence radio. Préposition. 8. Sein (familier). Durée. 9. Durées infinies. 10. Filet. Finit, termine.

Vertical

1. Préciser, définir. 2. Langue du sud de la France. Ingénuité, excès de crédulité. 3. Réduire en poudre. Propre, en ordre. 4. Qui n'est pas due. Métaux. 5. Drame nippon. De même. 6. Qui ont une saveur aigre, rude. Difficulté, problème. 7. Supports de fleurs. Libère des gaz. 8. Fin de fériée. Chez nous, en patois, ce sont des porcs. 9. Vertes ou risquées. Ancien empire soviétique. 10. Fleuve et Département de France.

RAIFFEISEN



Ce qui **nous** différencie pour votre prévoyance:

des solutions sur mesure.

Nous connaissons la situation personnelle de nos clientes et clients parce que nous les accompagnons tout au long de leur vie.

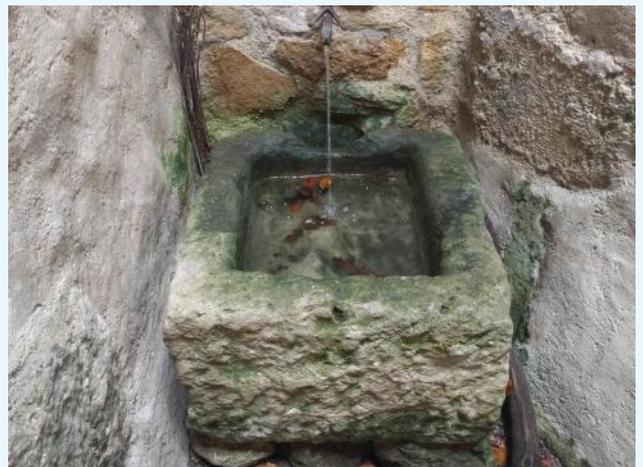
Nous optimisons la prévoyance de nos clients, que ce soit pour épargner, assurer leurs proches, devenir propriétaires ou prendre une retraite anticipée. Parce que nous sommes une coopérative.

Apprenez-en plus à ce sujet:



Le lieu mystère

Tentez de découvrir où se situe le lieu mystère représenté sur la photo. Il peut se trouver dans les différents villages et ville de la commune ou dans leurs environs.



Patin couffin... Que du bonheur !

L'année qui s'achève ne restera pas dans les mémoires comme l'une des meilleures de l'Histoire. Les catastrophes naturelles ont été légions : tremblements de terre, incendies gigantesques, inondations et j'en passe. Et dire qu'il existe encore des gens qui nient le changement climatique. Comme si cela ne suffisait pas, comme s'il fallait ajouter du malheur au malheur, plusieurs guerres embrasent notre monde. Quelle tristesse. Pauvre humanité et pauvre planète. Et il faudrait garder le moral ! Le seul moyen que j'ai trouvé, c'est de devenir égoïste, de penser à ce qu'est ma vie. Bien sûr, cette année n'a pas été toute rose, mais chargée d'émotions qui parfois m'ont donné l'impression d'être sur des montagnes russes. Je ne garde donc de 2023 que le positif, et quel positif : je suis devenue arrière-grand-mère ! D'accord, j'ai pris « un coup de vieux, mais surtout me voilà avec un « grade » supplémentaire. Et c'est toute la famille qui a attendu ce bébé avec impatience. Il est arrivé en octobre et les jours qui ont précédé la naissance n'ont pas seulement paru interminables à la future maman. Ce petit bonhomme ne manquera pas d'amour.

Avant d'aller voir ma petite-fille à la maternité, j'ai pris la précaution de consulter l'horaire des visites à la maternité. Surprise ! Seuls le papa, les frères et sœurs du nouveau-né et les grands parents avaient droit de visite. Mon petit-fils et ma petite-fille n'ont pu aller voir leur neveu et, naturellement moi non plus. Intriguée, j'ai d'abord pensé à une précaution encore liée à la Covid. J'ai appelé l'hôpital où il m'a été répondu que c'était pour que la jeune maman puisse se reposer. Dire que j'étais déçue est un euphémisme. Entre autoriser la visite aux copains, connaissances et autres ou à la famille proche, il pourrait peut-être y avoir un juste milieu. Mais ma déception a été de courte durée et j'ai pu admirer mon arrière-petit-fils (naturellement le plus beau du monde), quelques jours plus tard. Et comme il est en pleine forme et la maman aussi, je suis comblée. Cette naissance, ce n'est que du bonheur et par les temps qui courent, on en a bien besoin.

A.C.



pédicure
Evelyn

Pédicure diplômée SFPV

Joyeuses Fêtes
et merci de
votre fidélité !

Evelyn Maillard
Sur Prègne 14
2885 Epauvillers
Tél. 079 730 04 80

HERJY créations
Rénovations Jurassiennes



Ribeaud Joël
Artisan maçon
076 367 86 57

Chalet Beausite
2882 St-Ursanne
Juraisland@gmail.com

Spécialiste de la maison naturelle,
partenaire des produits bio.
Crépis et maçonnerie à la chaux.
Rénovation dans la tradition.



NICOLAS RIBEAUD

LIGNE DE CONDUITE

L AUTO-ECOLE
Rue de l'Eglise 47, 2942 Alle

Premiers secours • Théorie • Sensibilisation • Permis voiture
automatique & manuelle • Permis remorque • Perfectionnement
079 282 15 36 **WWW.LIGNEDECONDUITE.CH**



NOUVEAU
dans la région

Votre entreprise de
construction métallique
et serrurerie générale

K.G. Construction Sàrl
Saint-Ursanne

Construction métallique

Nous accomplissons des ouvrages métalliques de haute qualité répondant aux souhaits de nos clients. Nous fabriquons et posons vos escaliers, barrières, portails et tout autre projet que vous voudrez bien nous confier.

Dépannage serrure et cylindre

Disponible 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24 pour le dépannage de votre serrure. Nous vous offrons également la possibilité de commander et installer vos cylindres.

Portes de garage et portes d'entrée Hörmann

Nous vous proposons la vente et la pose de portes sectionnelles industrielles ainsi que des portes de garage et d'entrée pour les maisons individuelles.

HÖRMANN
Portes pour l'habitat et l'industrie

Serrurerie générale

Nous effectuons également tous travaux de serrurerie. Découpe et fabrication de pièces en tôle, alu, inox et acier. Nous réalisons tous types d'ouvrages dans le secteur industriel. Fabrication de bâtis et protections de machines.



APPELÉZ-NOUS

+41 79 962 55 55

Email : info@kg-construction.ch
Web : www.kg-construction.ch
Adresse : Route du Moulin des Lavoirs 53
2882 Saint-Ursanne

Finale du tournoi de pétanque de la DynaMo 2023

Comme à Roland Garros, La Cloche et Martine participe aux qualifs ! Si si !

Dimanche 3 septembre. Beau fixe. Quelques guêpes mais elles seront plutôt sages... Deux concurrents arrivent bien en avance, les membres de la DynaMo mettent en place, alors ils leur donnent spontanément un coup de main : merci Messieurs !

Record battu cette année : 34 équipes inscrites dont une qui se retrouve au tournoi avant même de prendre ses quartiers au bout du village !

Lionel est un peu tendu. C'est sa première finale. « J'aimerais bien aller le plus loin possible. »

Le matin est réservé aux matchs de barrage et aux quarts de finale.

Martine joue un match de barrage... En vain, ça ne passe pas mais gageons que l'année prochaine elle sera en finale !

Cette année la Dyna inaugure « La Cloche » : elle a été fixée au bord du terrain par Philippe au péril de sa vie ! Elle servira à appeler les participants lors des matchs de finale mais pas seulement ! Si vous venez à Montenoil pour jouer un match et qu'il vous manque du monde, sonnez la cloche ! Votre appel pourrait

bien être entendu par un potentiel futur joueur ! Mais si vous êtes Fanny (= > donc avez fait 0 point) vous devrez également la faire tinter !



Nous arrivons à midi avec un peu d'avance sur le programme. Saucisses, cervelas, salade de pdt et desserts maison !

14 h : début des demi-finales : tout le monde se rassemble autour du terrain no 1, en sable !

Sur le terrain en gravier, le concours de tirs commence.

Les jolis coups se succèdent. Lucie, la seule femme finaliste, s'apprête à pointer. Tout le monde se tait et la regarde. Elle se redresse et s'exclame en se

tournant vers le public : « Mais parlez seulement, hein ! Ça me stresse, là, j'ai l'impression d'être à Roland Garros... »

C'est une superbe finale qui oppose quatre joueurs très concentrés : 14-14, on va jusqu'à 15 !

Résultat des courses : Lionel J et Hervé 1ers, Lucie et Quentin 2èmes, Jo et Robert 3èmes, Maxime et JC (remplaçant de Dylan absent) 4èmes.

Photo, de g. à d. : Lionel Salomoni et Hervé Bron, 1ers, Jo Pietronigro et Robert Moinin, 3èmes, Quentin Marchand et Lucie Parietti, 2èmes

Muriel Jeannerat gagne le concours de tirs.

BRAVO et MERCI à TOUTES ET TOUS POUR LA BONNE AMBIANCE ET POUR VOS BELLES PERFORMANCES !

Alors... à l'année prochaine ? ! On l'espère de tout cœur !

Le comité de la DynaMo - Montenoil

Hôtes indésirables dans l'église d'Epauvillers



La fin des beaux jours et l'arrivée du froid ont provoqué un phénomène dont les paroissiens d'Epauvillers-Epiquerez se seraient bien passés. En effet, leur église a été fermée durant quinze jours avant la Toussaint suite à l'invasion d'une nuée de mouches. Le bourdonnement des insectes était tel que lorsqu'on pénétrait dans le bâtiment on se serait cru dans une ruche. De mémoire des plus anciens paroissiens, on n'avait jamais vu ça. Afin d'éviter que ces insectes ne pullulent davantage, le conseil de la commune ecclé-

siastique des lieux se devait de réagir rapidement en employant les grands moyens. C'est ainsi qu'une entreprise spécialisée dans le nettoyage a été mandatée. Tout en délogeant les essaims, elle les aspira à l'aide d'engins à la grandeur de cette tâche titanesque. Le sprayage d'insecticide n'étant pas indiqué dans un édifice public pour des raisons sanitaires et afin de ne pas abîmer le mobilier de l'église comprenant l'orgue et de nombreuses œuvres, les travaux de nettoyage auront duré plus de 10 jours. Aujourd'hui, tout est rentré dans l'ordre à la satisfaction de tout le monde. Même si cette situation ne fait pas partie des exceptions, espérons que les mouches ne reviennent pas de si tôt !

Nm - secrétaire de la commune ecclésiastique

Un petit air de fête!



Et si deux chœurs s'associaient et vous offraient une parenthèse musicale enchanteresse en cette fin d'année ?

C'est la très bonne idée qu'ont eue le Groupe Vocal Imagin'Airs & l'Ensemble Vocal L'Air de Rien. **Ils ont le plaisir de vous inviter à un concert de fin d'année le dimanche 17 décembre 2023 à 17h en l'Eglise d'Epauvillers** et vous proposent une bonne heure de partage musical avec quelques pièces de leurs répertoires respectifs. Directions Marianne Cuenin et Ulysse Fueter

Un vin chaud vous attendra à la sortie afin de conclure par un moment de convivialité.

Elise Cuenin

Soirée de septembre en musique !



Le très nombreux public présent lors de l'aubade de la fanfare La Montagnard le 08 septembre dernier confirme le succès grandissant que rencontrent ces mini-concerts de rue auprès des habitants de village.

En fait, le concept est assez simple. La société de fanfare programme depuis quelques années ses premières répétitions hebdomadaires de la rentrée estivale à Soubey, Epiquerez, Montenol et Epauvillers en lieu et place de les faire dans son local de répétition habituel situé au sous-sol de l'école d'Epauvillers.

Cet instant musical et convivial est toujours très apprécié et donne l'occasion aux mélomanes et aux « gens du coin » de se rencontrer. Notons au passage que cette initiative est aussi portée par le comité de soutien de la société qui se charge également de l'apéritif organisé à la suite du concert. Ceci aura aussi permis de prolonger cette soirée par un beau moment d'échanges.

Formons le vœu que ce genre de manifestations soit reconduit l'année prochaine. En attendant, bravo et merci aux musiciens de La Montagnarde, dirigée par Antoine Voisard - Et si vous êtes intéressé à les rejoindre, n'hésitez pas à vous renseigner - jbjeannerat@gmail.com - 079 914 35 27

Nm – Reflets CDD



LOTO

Dimanche 04 février 2024 à 14h00 à la halle polyvalente de Saint-Ursanne.

Nous vous attendons nombreux !

La section Juniors du FC Clos du Doubs recherche des entraîneurs-euses pour ses équipes.

Pour tous renseignements, merci de contacter Renaud Pourre au +41 79 533 27 64.



Juste pour rire

Deux amies discutent:

- Alors ça s'arrange tes problèmes de couple ?
- Penses-tu... Pour émoustiller mon mari, j'avais mis un masque noir et une guêpière. Quand il est rentré du boulot, il m'a dit : « Hola Zorro ! On mange quoi ce soir ? »

Une femme discute avec une amie :

-J'ai un mari en or.
L'autre lui répond :
-Moi, le mien, il est en taule.

Les « Jeunes » brûleront encore les planches en 2024

En 2020, la troupe de théâtre des jeunes du Clos-du-Doubs (jeunesse EEMS) s'essayait au concept novateur de « saynètes ». Une édition inédite pour la jeunesse EEMS et son fidèle public.



Quatre ans plus tard, ils remettent le couvert, avec cette année des petites scènes qui tourneront autour du thème... des arts de la scène justement ! Des saynètes tirées du répertoire de Mathieu Burger mais pas que ! Certaines saynètes auront aussi un arrière-goût de terroir puisqu'elles sont écrites en partie

par une membre de la jeunesse.

La joyeuse troupe prépare un spectacle (presque) sur mesure ! Ils seront sept comédiens et cinq comédiennes cette année à endosser entre 3 et 5 rôles chacun : Sylvain Choffat, Elise Cuenin, Elias Jeannerat, Gwenaëlle Jeannerat, Noëlie

Jeannerat, Marie Meunier, Landry Paupe, Kilien Saret, Léanna Toro, Noah Wermeinger et Gaël Willemin s'apprentent à déjouer les codes et à jouer sur les mots. Comme le veut la tradition, les représentations auront lieu les deux premiers week-ends de mars 2024 à la salle communale d'Epauvillers.

Le samedi 2 mars à 20h, le dimanche 3 mars à 10h (brunch-spectacle), le vendredi 8 mars à 20h (souper-spectacle) et le samedi 9 mars à 20h.

Les réservations (indispensables pour les 3 et 8 mars) sont prises au 079 884 69 59 ou par mail à

jeunesse.eems@gmail.com.

Noëlie Jeannerat pour la jeunesse EEMS

Ursinia

Chers membres d'Ursinia et chers membres sympathisants,

En cette période de fin d'année, le comité directeur d'Ursinia désire exprimer sa sincère reconnaissance envers chacun d'entre vous.

Votre implication et votre soutien tout au long de l'année sont la pierre angulaire de notre association culturelle et contribuent significativement au rayonnement de la région, preuve en est avec l'attribution du Label Best Tourism Villages.

Nous tenons à vous souhaiter de joyeuses fêtes de fin d'année remplies de bonheur et de moments précieux partagés avec vos proches.

Que l'année 2024 soit porteuse de nouveaux horizons, de nouvelles réalisations et de moments de partage et passionnés.

Vos suggestions sont les bienvenues, vous pouvez nous les communiquer à info@ursinia.ch et nous répondrons volontiers à vos questions transmises à cette même adresse.

www.ursinia.ch/

Au nom du Comité Directeur Ursinia
Clément Saucy, président



Le vent se lève...
Librairie Café et autres joyeusetés

Librairie-café généraliste et indépendante
Livres neufs et d'occasion
Papeterie, jeux, objets suisses et écoresponsables
Café avec produits du terroir et faits maison
Rencontres d'auteurs, concerts,
soirées à thème, ateliers,
expositions
Service de commande rapide
Carte de fidélité, remise étudiant,
abonnement découverte, etc...



Le Vent se lève... Librairie-café et autres joyeusetés
10, rue du Quartier - 2882 Saint-Ursanne
tél. 079 669 83 64
librairie-cafe-leventseleve@bluewin.ch
www.librairie-cafe-le-vent-se-leve.ch

Ça roule ... ma boule !



En faisant abstraction de la végétation et du viaduc à l'arrière-

plan de cette photo, on pourrait se croire dans le Midi de la France où la pétanque est sans aucun doute l'activité incontournable. A ces deux détails près, vous êtes loin d'imaginer que ce sport est pratiqué par de nombreuses personnes à Clos du Doubs. Certain.es se retrouvent sous les Tilleuls devant la Collégiale comme d'autres le font sur les pistes aménagées tout spécialement sous le Viaduc. En 2013, sous l'impulsion de quelques passionné.es, l'Amicale Bouliste Clos du Doubs (ABCDD) est créée afin de répondre à de nombreuses demandes. Déjà 10 ans que cette amicale organise des tournois internes et participe à diverses sollicitations communales. Le comité ad hoc, présidé

par Olivier Comment, n'est jamais à court d'idées quand il s'agit de réunir les familles, des amis et des boulistes de tous bords sur les terrains de jeu ou même ... autour des pistes de sable. Des moments « bénis » de pétanque et d'amitié qui vous sortent souvent de vos soucis quotidiens.

Alors n'hésitez plus à rejoindre l'ABCDD ! Contact : ocomment@hotmail.com ou 078 737 14 04

Photo : Podium du Tournoi interne du 10.09.2023
Nm - Reflets CDD

Les éclaireurs du Marché de Noël



Les 45 petits sapins qui ornent les façades et illuminent les rues de la ville de Saint-Ursanne durant la période du Marché de Noël et jusqu'à l'Épiphanie sont-ils sortis d'un coup de génie ?

Peu de gens connaissent les initiateurs qui ont conçu le projet datant des années 2000. On peut leur adresser de vives ovations et si vous les croisez, levez votre chapeau à ces coauteurs, Arnold Beer et Serge Convers.

Cet élan a incité les esprits à faire perdurer le concept d'éclairage, aux tilleuls de la Collégiale mais aussi aux portes de la ville puis au pont historique, le pont St-Jean. Aux prémices des Fêtes, la ville s'égayé et emmène la Cité Médiévale dans une atmosphère féerique.

En novembre justement, une équipe de bénévoles se met à la tâche pour placer supports, guirlandes et poser les sapins aux longs des allées. Ces nombreuses chaînes lumineuses sont répertoriées par

Jean-Marie Métille qui en connaît le détail et les retouches.

Ces préparatifs nous invitent au traditionnel Marché de Noël qui fête cette année son 25ème anniversaire. Nombreuses et nombreux sont les bénévoles qui ont étayé cette organisation pour la créer, la faire évoluer et pour aujourd'hui marquer ce magnifique jubilé. On peut se réjouir de son déploiement et le comité actuel s'active pour pérenniser le côté artisanal des exposants.

Mes mercis sincères vont au comité qui relève tous les défis qui se présentent au cours de l'année. Compétences et disponibilité sont requises pour gérer les cabanes, les artisans, les parcs, l'éclairage, la subsistance mais encore la communication, l'animation la décoration et j'en oublie sûrement.

Ma gratitude va tout autant à vous tous chers bénévoles qui par votre participation, votre aptitude et votre soutien, aidez le Comité du Marché de Noël à se maintenir sur de bons rails. Finalement une pensée est destinée aux commerçants et aux habitants de la ville, qui pour certains bénéficient d'une belle carte à jouer.

En conclusion, mes remerciements sont dédiés aux autorités communales et à la voirie qui nous mettent la ville à disposition, œuvrent et fournissent tout le matériel nécessaire au bon déroulement de la manifestation.

**Pour le Marché de Noël
Bernadette Altermath**

Le Groupe Sportif Epauvillers – Epiquerez en fête !

1973 – 2023, cinq décennies d'activités sportives et d'amitiés fidèles.



Le groupe sportif Epauvillers – Epiquerez (GSEE) a été fondé en automne 1973 par quatre copains du village d'Epauvillers, Maurice Jeannerat dit Quinet, Jean-Maurice Maitre dit Momo, Claude Willemin dit le Jules et André Petignat dit le Régent. L'initiative de la création de cette société fut motivée par le fait que le petit groupe d'amis organisait depuis quelque temps des camps d'été et de ski pour les enfants du haut du Clos du Doubs. Très rapidement, de nombreux athlètes rejoignirent le GSEE. Cet enthousiasme permit d'organiser d'autres événements pour le plus grand bonheur de la population locale, comme par exemple des séances hebdomadaires de gymnastique et le championnat

jurassien de cross. Au fil du temps, les membres du club participèrent à de nombreuses courses pédestres cantonales et nationales ainsi qu'à divers cross. Plusieurs champions locaux, au talent confirmé à l'époque, remportèrent divers succès sous la bannière du GSEE. Depuis, de nombreux membres se sont succédés aux différents postes à responsabilité et des centaines de bénévoles sont également venus prêter main forte aux organisations annuelles. Notons qu'outre les courses des Tchérautes, une marche gourmande rythme aussi depuis quatre ans la vie de la société.

Nous sommes sincèrement reconnaissants aux fondateurs et

à toutes celles et ceux qui leur ont succédé d'avoir su maintenir un excellent état d'esprit ainsi qu'une joyeuse ambiance tout au long de ces années. Plus particulièrement, nous adressons nos remerciements appuyés à Maurice Jeannerat et Jean-Maurice Maitre, derniers survivants de la création de la société et toujours vaillants.

En cette année d'anniversaire, les membres du GSEE se sont rendus en car début octobre à Bonvillers/Vaud afin de visiter la cave des viticulteurs et y déguster quelques nectars locaux. Après un bel apéritif conclu en chanson, ils firent honneur aux filets de perche proposés dans un restaurant de Grandson.

En conclusion, nous souhaitons une longue et heureuse vie aux membres du GSEE et que leurs activités puissent encore souvent distraire les habitants des villages du haut et d'ailleurs !

Pour le GSEE
Dan Pasche



Sauver des vies !

Don du sang à St-Ursanne
15 février 2024 de 16h30 à 19h30
Halle de gymnastique (Chemin des Saules)

Organisé par l'Amicale du Clos du Sang



Renseignements www.srnjts.ch

Le 5 novembre dernier, c'était la fête!



Notre Collégiale était pleine ! Les écrans avaient été placés dans les allées latérales pour que toute la communauté puisse voir notre évêque, Mgr Félix Gmür, confirmer les 24 jeunes qui s'étaient préparés à recevoir le sacrement de la Confirmation.

Principalement issus du Clos du Doubs, voici le nom de ces jeunes :

Berthold Rose, Broquet Laly, Comment Lola, Comment Maxence, Girardin David, Girardin Thibaut, Guyot Henri, Hulmann Lya, Hulmann Nahéma, Kaufmann Lisa, Macedo Costa Diana, Maitre Jolann, Maitre Maëlle, Noirjean Patrick, Piquerez Matteo, Piquerez Yoann, Rérat Pauline, Sautebin Laura, Sautebin Mathis, Theurillat Calie, Theurillat Laura, Theurillat Sa-

muel, Zagaria
Amalya, Zagaria
Matteo.

La célébration s'est déroulée dans une atmosphère tantôt recueillie avec des prières, tantôt festive avec des chants rythmés et des déplacements inattendus. Le

grand invité de cet événement, le Saint-Esprit de Dieu, à mis sur le visage des confirmands et des confirmandes...et sur le visage de beaucoup d'autres aussi, un sourire de joie, de lumière et de paix.

La paix... un thème qui fut largement abordé par notre Evêque lors de l'homélie ; il a mis l'accent sur la nécessité d'être des artisans de paix ; la paix commence par nous et notre mission de chrétiens confirmés consiste à faire rayonner la paix autour de nous. Il a également abordé le thème de la communauté ; communauté dans laquelle les nouveaux confirmés et nouvelles confirmées sont appelés à s'impliquer en se mettant, de la manière qui leur convient, au service de leurs frères et sœurs en Christ. Il a aussi parlé des diverses lettres de demande de

confirmation qu'il a reçues et dans lesquelles chacun, chacune, parle de sa vie, de ses interrogations et de sa motivation à recevoir le sacrement.

La fête s'est poursuivie après célébration avec un apéritif servi au foyer par le conseil de la commune ecclésiastique avant que chacun et chacune ne continue à fêter son ou ses confirmés autour de la table familiale, pour les uns, au restaurant pour les autres.

Tout a concouru à ce que la fête soit belle, les décorations florales, l'animation musicale, l'implication de l'équipe de préparation à la confirmation, la participation de l'assemblée et des jeunes. Le soleil a même fait quelques apparitions au travers des vitraux de la collégiale et la pluie a renoncé à mouiller le pavé lors de la sortie de l'église.

Souhaitons à ces nouveaux confirmés et nouvelles confirmées de continuer à grandir sur leur chemin de foi avec de belles valeurs chrétiennes et avec ce que leur génération apportera de neuf et de bon dans notre monde.

Malou Langenegger

Reflets de recette...

Médailon de porc et sauce aux cerises

Ingrédients:

- 4 médaillons de porc (ex. filet) ép. de 2,5 à 3cm (env. 600-700g)
- 8-16 tranches de lard sec
- 1-2c.s beurre à rôtir

Ingrédients sauce:

- 1 oignon rouge
- 1/2 c.s. beurre
- 1,5dl Porto rouge
- 1,5dl bouillon de boeuf
- 1brin romarin
- 2c.c. confiture de cerise ou miel liquide
- 100g cerises dénoyautées
- 30g beurre froid en morceaux

Préparation

1. Préchauffer le four à 80°C
2. Couper les steaks en deux, assaisonner et les enrouler avec 1-2 tranches de

lard.

3. Emincer finement l'oignon.

Cuisson :

- A
1. Faire chauffer le beurre dans une poêle et saisir les steaks 5-6min.
 2. Puis les enfourner dans le four préchauffé et cuire 10-15min.
- B
1. enlever dans la poêle le surplus de graisse avec du papier ménager, puis faire revenir l'oignon et déglacer avec le Porto.
 2. Incorporer le bouillon, le romarin et la confiture ou le miel et les cerises.
 3. Laisser cuire à petit feu env. 4-5min. Ajouter le beurre et retirer du feu.

SERVIR AVEC NOUILLES, KNÖPFLI, RIZ OU UNE SALADE CROQUANTE.

Marché paysan du Clos du Doubs

ASA St-Ursanne—Les Rangiers

Merci et bonne et heureuse année 2024 à tous les habitants de Clos du Doubs

Dans quelques jours, nous serons tous affairés à préparer les fêtes de fin d'année. C'est en effet une période de l'année chargée d'émotions, avec les fêtes de Noël, de la Saint-Sylvestre et du Nouvel An : soupers de fin d'année dans les entreprises - réunions de famille - festivités marquant l'entrée dans la nouvelle année.

C'est le moment que choisit le comité de l'ASA St-Ursanne - Les Rangiers pour dire une fois encore **MERCI beaucoup** à tous les habitants de Clos du Doubs pour leur compréhension face aux désagréments que la mise sur pied de la Course de Côte Internationale St-Ursanne - Les Rangiers leur cause. Lors de la 78^{ème} édition des 19 et 20 août derniers, nous avons pu compter avec la bienveillance des riverains et organiser notre manifestation sans problème de voisinage insurmontable. Le comité de l'ASA est très sensible à cet accueil et tient à ce que les très bonnes relations avec la population de Clos du Doubs perdurent.

La 79^{ème} édition de la Course est dans les starkings-blocs depuis

le mois de septembre dernier. Elle se déroulera les jeudi 15 (début des contrôles administra-

un rêve qui devient réalité.

Les premières perturbations en ville et sur le parcours débiteront vraisemblablement le lundi 29 juillet 2024 pour se terminer vers le 25 août 2024.

Comme lors de chaque manifestation, nous comptons à nouveau sur la compréhension de la population de Clos du Doubs pour que tout se déroule avec fair-play. D'ores et déjà un très sincère et très chaleureux merci.

Le comité de l'ASA St-Ursanne - Les Rangiers profite de cette tribune pour souhaiter à toute la population de Clos du Doubs de très belles fêtes de fin d'année, qu'elles soient empreintes de chaleur et d'amitié.



tifs), vendredi 16 (suite des contrôles administratifs et contrôles techniques), samedi 17 (manches d'essai) et dimanche 18 août 2024 (manches course). Afin d'attirer davantage de pilotes et surtout dans le but de leur donner un joker, la Direction de course va « offrir » aux pilotes 3 manches course contre deux actuellement. C'était un souhait de plusieurs pilotes, c'est

Que vos imaginations vous portent, au cours de cette année 2024, vers une multitude de rêves qui, nous le souhaitons, deviendront réalité, le tout bien emballé dans une santé de fer.

**ASA St-Ursanne-Les Rangiers
Le Comité**



Nous recherchons pour la rentrée août 2024 :

Un(e) apprenti(e) de commerce

Durant tes trois années de formation, tu découvriras les différents services du domaine bancaire. Tu seras encadré(e) par des formateurs expérimentés et motivés.

Si tu es intéressé(e), nous attendons ta candidature complète à l'adresse :

Banque Raiffeisen Clos du Doubs et Haute-Ajoie, à l'att. de Mme Olivia Vallat, Rue de l'Hôpital 5, 2882 St-Ursanne

Banque Raiffeisen Clos du Doubs et Haute-Ajoie

032 461 00 10 - closdudoubshauteajoie@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

Agenda "Reflets du Clos du Doubs N°109 4^e trimestre 2023

Date	Heure	Localité	Lieu	Manifestation	Organisation
Décembre 2023					
1	31	Montenol	Gîte DynaMo - Place de pétanque	TOURNOI DE JASS De novembre à mars, tournoi en plusieurs manches avec finale en mars. Infos : christine.savy@bluewin.ch ou No tél.+41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
##	##	tout le pays		<i>Fêtes de Noël et Saint Etienne (lundi & mardi)</i>	<i>Intérêt public</i>
##	##	RCJU		<i>Vacances scolaires de Noël : (du lundi 25 décembre 2023 au vendredi 5 janvier 2024)</i>	<i>Intérêt public</i>
Janvier 2024					
1	2	tout le pays		<i>Nouvel-An & lendemain de Nouvel-An (lundi & mardi)</i>	<i>Intérêt public</i>
2	2	14H30	Place de la Collégiale, 2882 St.Ursanne	L'Echo du Vorbourg <i>Concert de cors des Alpes + Duo Rachel et Mario / Aubade avec une trentaine de cors des Alpes et chants de circonstance pour accueillir la nouvelle année.</i>	y.petermann@bluewin.ch
1	6	RCJU		<i>Vacances scolaires / Reprise lundi 8 janvier 2024</i>	<i>Intérêt public</i>
1	31	Montenol	Gîte DynaMo - Place de pétanque	TOURNOI DE JASS De novembre à mars, tournoi en plusieurs manches avec finale en mars. Infos : christine.savy@bluewin.ch ou No tél.+41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
##	##	RCJU		<i>Vacances scolaires - Semaine blanche</i>	<i>Intérêt public</i>
27	27	18:00	Montenol	Gîte Dynamo SOIRÉE CINÉMA & FONDUE / tout public dès 18:00 - Projection d'un film dès 20:00 Fondue (Adultes 15.- / Enfants 8.- jusqu'à 14 ans) Boissons & pâtisseries sur place. Réservation : courriel à christine.savy@bluewin.ch ou No tél. +41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
Février 2024					
1	29	Montenol	Gîte DynaMo - Place de pétanque	TOURNOI DE JASS De novembre à mars, tournoi en plusieurs manches avec finale en mars. Infos : christine.savy@bluewin.ch ou No tél.+41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
4	4	14:00	St-Ursanne	Halle polyvalente Loto de la section Juniors	079 533 27
9	13	RCJU		CARNAVAL DANS LE JURA	Intérêt public
Mars 2024					
1	31	Montenol	Gîte DynaMo - Place de pétanque	TOURNOI DE JASS De novembre à mars, tournoi en plusieurs manches avec finale en mars. Infos : christine.savy@bluewin.ch ou No tél.+41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
2	2	20:00	St-Ursanne	Local de la jeunesse sous le viaduc Match au cochon Ouverture des portes à 18h00 / Souper à 18h30 / Début du Jass 20h00 / CHF 35.- / personne	Inscriptions par téléphone au 079 652 30 59 de 18 à 20h
10	10	dès 11:30	Montenol	Gîte Dynamo DÎNER CHOUCROUTE & JEUX DE CARTES ou JEUX DE SOCIÉTÉ 11:30 : Choucroute garnie (CHF 15.- / Enfants CHF 8.- jusqu'à 14 ans) Dès 14:00 : Après-midi récréatif tout public (jeux de cartes, de société) Réservation : christine.savy@bluewin.ch ou No tél. +41 (0)32 461 30 28	DynaMontenol www.dynamontenol.ch
Mai 2024					
20	20	10h00 à 21h00	St-Ursanne, Terrain de football	Finales des Coupes Jurassiennes (Lundi de Pentecôte) Finales des juniors filles FF-15 et FF-19, du football féminin, des actifs 4/5ème ligue et 2/3ème ligue. Possibilité de se restaurer.	FC Clos-du-Doubs
Juin 2024					
8	8	08h30 à 10h30	Ferme Chez Bouvier / Epauvillers	Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez Marche gourmande dans la campagne environnante de la Fin du Teck.	www.tcherattes.ch
Août 2024					
3	3	Dès 10H00	Epauvillers	Groupe Sportif Epauvillers-Epiquerez Les Tchéattes - Courses VTT et à pied, adultes et enfants ! Ah qu'il est doux le Clos du Doubs au mois d'août !!	www.tcherattes.ch
17	18	Dès 07H00	St-Ursanne	ASA St-Ursanne - Les Rangers 79 ème Course de côte internationale St-Ursanne - Les Rangiers	www.rangiers.ch

Annoncez votre manifestation: www.journalreflets.net/agenda

Révision du plan d'aménagement local : phase 1 terminée

Les travaux de préparation de la révision du plan d'aménagement local sont terminés au niveau communal. Le projet sera ainsi soumis aux instances cantonales compétentes d'ici la fin de l'année pour la phase d'examen préalable. Cette étape permet au Canton de se prononcer sur les mesures et options de développement retenues en examinant notamment leur conformité aux dispositions légales, mais également leur opportunité et leur cohérence avec le plan directeur cantonal. La commune a notamment prévu de :

- Réduire, conformément aux exigences légales, la surface globale de la zone à bâtir
- maintenir des parcelles constructibles dans chaque localité
- régulariser l'affectation des ensembles de parcelles bâties actuellement hors zone, en particulier par leur affectation en zone agricole B (hameaux)
- restreindre au minimum les contraintes environnementales en zone agricole
- maintenir les règles de protection dans les centres anciens, en particulier en vieille ville de Saint-Ursanne
- harmoniser, pour chaque type d'affectation du sol, les règles de construction sur l'ensemble du territoire communal
- limiter à 15 % la proportion de résidences secondaires admise sur le terrain communal.

Le processus d'examen préalable devrait durer environ 6 mois et donnera sans doute lieu à des négociations pour réconcilier les avis divergents du Canton et de la Commune. Une fois les documents mis à jour, ils seront mis en dépôt public, ouvrant ainsi la possibilité à chaque propriétaire de faire valoir son avis officiellement.

Foxtrail : c'est fini

Depuis le printemps 2016, l'association Foxtrail proposait son parcours de découverte de Saint-Ursanne au travers de diverses énigmes dont la résolution permettait d'emmener les visiteurs dans différents sites emblématiques de la localité. Toutefois, en raison d'une baisse de fréquentation, Foxtrail a démantelé son parcours de Saint-Ursanne à la fin de l'automne 2023.

Stratégie touristique – borne recharge véhicules électriques

Le volet « mobilité » du projet de stratégie touristique intégrait initialement l'idée d'une étude, voire la réalisation, d'un concept de mobilité innovante (véhicule autonome, par exemple) pour relier les différents pôles touristiques locaux, en particulier la gare et la vieille ville de Saint-Ursanne. Ce projet n'a finalement pas été retenu. Il a toutefois été remplacé par l'installation de bornes de recharges pour véhicules électriques. Ces aménagements prendront place au parking situé à la Rte de St-Hippolyte, sur la place en bitume à proximité du hangar communal. L'infrastructure (4 bornes initiales) sera naturellement à la disposition de tous les usagers. Un

emplacement hors du centre ancien, mais néanmoins tout proche, a volontairement été choisi en cohérence avec le concept de circulation en vigueur pour ne pas charger Saint-Ursanne en trafic. De plus, le site offre une capacité d'expansion intéressante.

L'exploitation des bornes sera externalisée à une entreprise spécialisée. La mise en service est programmée pour le printemps 2024.

Infrastructures de Ravines

Les travaux de réfection des infrastructures communales de Ravines sont (presque) terminés. Ce chantier complexe a nécessité plusieurs adaptations du projet initial en raison de difficultés sous-estimées et pour répondre aux spécificités locales. Une collaboration des Autorités et des entreprises mandatées avec les riverains a aussi permis de régler plusieurs problèmes apparus ou signalés en cours de chantier, en particulier dans la gestion des eaux de ruissellement. Les propriétaires privés ont pu profiter également des entreprises présentes sur place pour assainir et mettre aux normes à des conditions favorables leur réseau d'infrastructures privées. Il reste à poser le revêtement final de la chaussée, sans doute au printemps prochain, pour profiter des conditions adéquates à ce type de travail. Les Autorités remercient l'ensemble des intervenants du chantier pour leur collaboration.

L'organisation mondiale du tourisme a décerné à St-Ursanne le label «Best Tourism Villages».

Lors de la troisième édition des Meilleurs Villages Touristiques de l'Organisation Mondiale du Tourisme (OMT), la ville de St-Ursanne a brillé de tous ses feux, se voyant décerner la prestigieuse reconnaissance de l'OMT.

Parmi plus de 260 candidatures venues de plus de 60 pays à travers le monde, St-Ursanne s'est hissée en tête, grâce à son engagement en faveur du développement durable, son centre historique, ainsi que ses nombreuses initiatives visant à préserver et à promouvoir son patrimoine culturel, et le tourisme rural. Cet honneur va bien au-delà de la simple reconnaissance. Il célèbre les efforts collectifs des citoyens de St-Ursanne, des prestataires touristiques, des entreprises, ainsi que des autorités communales et cantonales qui ont consacré leur énergie à préserver le patrimoine architectural de la ville. Cette distinction propulse St-Ursanne sur la scène touristique mondiale, attirant l'attention des voyageurs du monde entier.

Fête à la Population 2023

Le 24 septembre dernier a eu lieu la Fête à la Population 2023 à Saint-Ursanne.



Le maire Jean-Paul Lachat a eu le plaisir de remettre une allocation de naissance et une rose aux tout-petits nés au cours de l'année, une touchante reconnaissance de ces nouvelles vies qui enrichissent la commune (photo ci-dessus).

Peu après, Jacques Vuillaume, conseiller communal, a pris la parole pour accueillir chaleureusement les nouveaux citoyens de la commune et leur a offert un cadeau de bienvenue.

Les jeunes citoyens qui ont atteint l'âge de la majori-

té ont été appelés par Landry Paupe, conseiller communal, pour marquer cette étape importante de leur vie.

L'ambiance festive s'est prolongée avec un apéritif convivial et un repas partagé sous un soleil radieux.

Rencontre intergénérationnelle réussie à St-Ursanne : Jeunesses et Aînés se réunissent pour une journée de partage

Organisée le 28 octobre 2023 à la Halle de gym de St-Ursanne, cette journée a été marquée par des activités variées, mettant en vedette les aînés de la commune de Clos du Doubs.

L'événement a débuté à 14 heures par une session animée de Loto, suivie par une prestation musicale de l'accordéoniste Claude-Alain Fauser. L'après-midi s'est poursuivi avec des parties de Jass, tandis que ceux préférant des défis plus stratégiques pouvaient profiter d'une variété de jeux de société.

Cette rencontre intergénérationnelle a été orchestrée avec enthousiasme par les sociétés de Jeunesses locales. Elles ont su créer une atmosphère accueillante, favorisant les échanges et le partage avec les aînés.

La journée s'est conclue dans une ambiance conviviale autour d'un repas, et a offert l'opportunité aux différentes générations de mieux se connaître.

Personnel communal : engagement définitif de David Guerdat

Le triage forestier Clos du Doubs – Soubey créé le 1^{er} janvier 2023 fêtera tout bientôt son 1^{er} anniversaire. Le bilan tiré cet automne est positif notamment en termes financiers et a conforté les Autorités dans leur choix de nouvelle organisation de la gestion forestière. David Guerdat, garde de triage engagé au 1^{er} janvier dernier pour une durée déterminée, a contribué à l'amélioration globale du triage. En conséquence, M. Guerdat a été confirmé dans ses fonctions et bénéficiera dès le 1^{er} janvier 2024 d'un contrat à durée indéterminée pour sa fonction de garde du triage Clos du Doubs – Soubey.

... et départ de Valérie Jeannerat

Valérie Jeannerat, employée à l'administration communale, quittera ses fonctions le 31 janvier 2024. Actuellement engagée auprès de 3 employeurs (dont les communes de Clos du Doubs et Lajoux), elle a trouvé auprès de la commune de Courtedoux, où elle

réside depuis 4 ans, un travail à un taux d'occupation correspondant à ses contrats actuels. Mme Jeannerat a assumé avec enthousiasme et compétence la gestion du contrôle des habitants de Clos du Doubs depuis la fusion de 2009 ainsi que la gestion administrative de la crèche les Doudoubs. Les Autorités et le personnel communal lui adressent leurs sincères remerciements pour l'excellente collaboration entretenue tout au long de son mandat. Nous lui souhaitons plein succès dans ses nouvelles fonctions.

Le poste de Mme Jeannerat est d'ores et déjà mis au concours. L'annonce à ce sujet a été publiée dans la presse régionale, sur notre site internet et dans les pages de la présente édition de « Reflets ».

Carte journalière CFF

Dès 2024, la vente des « cartes journalière CFF des communes » sera organisée autour d'une gestion centralisée et unique des stocks de cartes. Ainsi, chaque commune intéressée aura désormais accès à une base de données unique groupant l'ensemble des cartes à l'échelle nationale. Clos du Doubs s'est inscrite et proposera donc à la vente dès 2024 les « cartes journalières dégriffées Commune ». Des informations complémentaires seront communiquées en temps opportun.

Les Autorités communales souhaitent à chacune et chacun de très joyeuses fêtes de Noël et une année 2024 pleine de succès.

Conseil communal



COMMUNE DE
CLOS DU DOUBS

En prévision du départ de la titulaire, la commune de Clos du Doubs recherche un-e

Responsable du contrôle des habitants

Taux d'occupation : 30 %

Entrée en fonction : 1^{er} février 2024 ou à convenir

Pour les détails, veuillez consulter le site closdudoubs.ch



Restaurant du Jura
ST-URSANNE
☎ +41 32 461 38 02
🏠 RUE DU 23-JUIN 22,
CH-2882 SAINT-URSANNE.
📘 RESTAURANT DU JURA
@ rjstursanne@outlook.com
FERMÉ LE LUNDI

L'info (in)utile

L'espérance de vie d'un cil humain est de 150 jours.

*Besoin d'un p'tit
coup de pub?*

Votre annonce ici dès
CHF 45.00/édition

**Informations:
pub@journalreflets.net**

Les parcs suisses réunis à Saint-Ursanne



Saint-Ursanne a accueilli cet automne les directrices et directeurs des parcs naturels suisses durant deux jours pour des séances de travail et une excursion. Cet événement s'est déroulé dans le cadre des échanges d'expériences proposés par le Réseau des parcs suisses qui re-

groupe tous les parcs reconnus par la Confédération.

A cette occasion, une trentaine de personnes venues de toute la Suisse ont séjourné à Saint-Ursanne les 9 et 10 novembre 2023. Outre les différentes sessions de travail et de discussions formelles, les participants ont eu l'opportunité de découvrir le Clos du Doubs lors d'une excursion qui a présenté dans le détail les nombreux projets menés par le Parc du Doubs sur le territoire de la commune.

Parmi ceux-ci, la réimplantation de fritillaires le long du Doubs, les mesures pour favoriser les hirondelles ou les chauves-souris, la revitalisation de sources, la gestion du tourisme,

le développement d'offres touristiques comme la chasse au trésor en canoë ou les randonnées guidées, ou encore le suivi des problématiques du Doubs franco-suisse sont autant de sujets qui ont pu être abordés. Sur une note plus gourmande, les directeurs des parcs suisses ont aussi pu déguster les produits typiques de la région, dont plusieurs bénéficient du label « Produit du Parc ». Enfin, l'assemblée générale du Réseau des parcs suisses s'est également tenue dans le cadre de ces deux journées de rencontre.



Le bronze pour la fanfare La Montagnarde

Le 4 novembre dernier, la fanfare la Montagnarde a participé au Lutrin d'Or organisé par la fanfare Union Instrumentale de Delémont. Lors de ce concours, remporté en 2018 par notre société, les fanfares sont invitées à présenter un spectacle musical d'une vingtaine de minutes.

Sur une mise en scène imaginée et réalisée par notre directeur Antoine Voisard, nous avons emmené le public dans les contrées orageuses et venteuses Irlandaises en interprétant Nightmare et les célèbres « Lacs du Connemara » avant de partir pour l'Écosse avec Red is the Rose ou la voix de Marianne Cuenin a enchanté et ému de nombreux spectateurs.

Nous profitons de ces quelques lignes pour remercier chaleureusement notre directeur Antoine



qui s'est investi sans compter dans ce projet et a su préparer un programme qui nous a poussés à sortir de notre zone de confort tout en y trouvant du plaisir et de l'intérêt.

Nous remercions également vivement Marianne qui a accepté et brillamment relevé le défi de chanter tout en battant du tambour. Elle s'est beaucoup investie en participant à nos nom-

breuses répétitions et avec sa voix, a su donner une autre dimension à notre musique.

Grâce à l'engagement de chacun, nous avons décroché la troisième place de la catégorie B derrière l'Entente Musicale Promasens-Rue (Fribourg) et la Persévérance de Grandval.

Fanfare la Montagnarde - Epauvillers

Joies et Peines

Naissances

01.09.2023	Di Pasquale Andrea	Simon Marion et Di Pasquale Mathieu	St-Ursanne
06.09.2023	Klossner Selma	Klossner Maria et Amstutz Roland	Montmelon

Décès

15.10.2023	Béchir Jeannine	St-Ursanne
------------	------------------------	------------

Quand Doudoubs rime aussi avec Halloween

Pour la première fois à la crèche les Doudoubs, une fête d'Halloween a été proposée aux enfants fréquentant l'UAPE (unité d'accueil pour écoliers). Elle a eu lieu le mardi 31 octobre de 18h30 à 20h30 sans la présence des parents. Pour cette première édition, nous avons accueilli une vingtaine d'enfants sur inscription. L'équipe éducative de l'UAPE a réalisé cet événement afin de proposer une activité ludique aux enfants.

En organisant cette soirée, nous étions convaincues qu'une fête « hors-norme » favoriserait la mise en place de relations authentiques et basées sur la confiance mutuelle. De plus, les enfants ont le besoin de découvrir d'autres aspects concernant leur prise en charge. Au programme de la soirée : bar à sirops, concours du meilleur déguisement, ateliers grimages, musiques endiablées, pizzas, gourmandises... et pour le final une chasse aux bonbons dans le jardin avec une lampe de poche.

Le but de ce projet était de leur transmettre le désir de créer des moments conviviaux sans avoir les contraintes du quotidien : trajets d'écoles, devoirs, activités dirigées, règles à respecter, entre autres...

Nous avons eu énormément de plaisir à partager cette soirée en compagnie de vos enfants. Les mots que nous gardons à l'esprit sont : rires, gourmandises et convivialité.

Nous remercions Pascale Thomas, la directrice de la crèche les Doudoubs, de nous avoir permis de créer ce type d'évènement, ainsi que les parents qui nous ont soutenues et fait confiance.

A bientôt pour de nouvelles aventures.

Mathilde Zuber
Rita Neves



Nouvelles nominations de secrétaires-caissière.ier au sein des conseils des communes ecclésiastiques du Clos du Doubs.

Bien qu'indépendantes dans leur gestion, les deux communes ecclésiastiques du Clos du Doubs ont renouvelé parallèlement leur secrétaire caissière. Pour la commune ecclésiastique d'Épauvillers Epiqueurez, je vous invite à vous référer à la rubrique « En bref » de ce journal.

Pour la commune ecclésiastique de St-Ursanne et environs, c'est Madame Manon Houlmann, habitante de Courgenay mais fille de notre ville, qui a repris la charge de secrétaire-caissière des mains de Madame Christiane Collin, celle-ci ayant œuvré durant plusieurs années au sein du conseil. Encore un grand merci à elle pour son service.

A noter que, suite à son déménagement hors du Clos du Doubs, Monsieur Michel Maître a remis sa démission pour la fin de l'année. Un grand merci à lui également pour ses nombreuses années de service.

Pour rappel, les communes ecclésiastiques, à ne pas confondre avec les paroisses (qui relèvent de la pastorale), ont les missions suivantes : elles

sont au service de la pastorale en donnant les moyens à la communauté et à l'équipe pastorale d'Ajoie - Clos du Doubs, d'assurer leur mission. Leurs conseils ont également le soin du patrimoine de leur commune ecclésiastique respective.

Enfin, pour toutes les questions relatives à la pastorale, nous avons la chance de pouvoir compter sur notre secrétariat à St-Ursanne. Madame Jessica Comment saura vous renseigner. Le numéro est le suivant : 032 461 31 74.

En dehors des heures d'ouverture et en cas d'urgence, n'hésitez pas à appeler ce même numéro. Il vous renseignera sur l'agent pastoral « de garde ». Vous pouvez également m'appeler directement au 079 901 75 85, j'essaierai, dans la mesure du possible, de répondre à vos attentes.

Dans la joie de vous revoir, je vous souhaite, avec un peu d'avance, un bon temps de l'Avent.

Patrick Godat

**Brûler des déchets végétaux nuit à la qualité de l'air et donc à la santé humaine.
L'incinération de 50 kg de déchets verts émet autant de particules fines dans l'air
que 20'000 km effectués en voiture à essence !**

Comment bien gérer ses déchets verts ?

En zone d'habitation :

Les feux de branchages, feuilles mortes et autres déchets verts **sont interdits**.

Seule exception : les grillades, avec du bois bien sec ! Comment gérer ses déchets verts ?

- Les composter dans son jardin ou au compost communal
- Les utiliser pour le paillage au jardin
- Créer avec les feuilles et branchages des abris favorisant la biodiversité

En zone agricole :

L'incinération n'est autorisée que **lorsque les branchages sont secs** et les conditions atmosphériques favorables (pas d'inversion thermique).

Alternatives permettant d'éviter l'incinération et devant être clairement privilégiées :

- Déchiqueter les végétaux et les valoriser comme combustible pour chaudières à copeaux ou à des fins organiques (dépôt et dégradation sur le sol)
- Entreposer durablement les branches en tas, en lisière de haie ou de bosquet

En zone forestière :

L'entretien des forêts et l'installation du rajeunissement forestier n'exigent nullement de brûler les rémanents. Il faut soit **laisser les branches sur le parterre de coupe** en vue de leur décomposition, soit opter pour une **valorisation des principales branches** après débardage et déchiquetage.

En **pâturage boisé**, contrairement à la forêt, une **élimination des branchages est nécessaire** afin de nettoyer les zones d'herbages. On peut ainsi :

- Déposer durablement les branchages en périphérie des surfaces herbagères (matériel déchiqueté ou entier)
- Évacuer le matériel et le valoriser après déchiquetage, composter
- S'il n'est vraiment pas possible d'évacuer tout le matériel de coupe, incinérer les déchets végétaux restants préalablement séchés

Exceptions pour lutte sanitaire : la protection de la forêt ou des vergers peut nécessiter une élimination rapide, en urgence, par le feu, de plantes infectées (bostryche, feu bactérien, etc).



COMMUNE DE
CLOS DU DOUBS

Plus d'information et bases légales:



ERIC GUEDAT Sàrl
CHAUFFAGE / SANITAIRE
OCOURT / 078 657 24 35

YERLY
cent doubs artisan
BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM
2950 COURGENAY 032 471 11 56
2882 SAINT-URSANNE 032 461 31 87



Discussion de bistrot – Les sujets du changement climatique et de la crise énergétique sont souvent sur toutes les lèvres et suscitent souvent la passion lors de débats. Chacun a son opinion et ses solutions pour enrayer ces phénomènes qui demandent l'urgence de leur traitement. Pourtant certaines personnes souhaiteraient pouvoir se passer de ces préoccupations et revenir en arrière pour ne pas les affronter de plein fouet. Et justement à ce sujet, lors d'une discussion de bistrot, un habitant d'Ocourt a fait une surprenante proposition : - « *Venez habiter chez nous !* » - « *Et pourquoi donc ?* » lui répondirent tout de go les personnes qui partageaient un moment à sa table. - « *Pour la simple et bonne raison que beaucoup de gens pensent encore que le village d'Ocourt a cinquante ans de retard !* » Un raisonnement digne d'un coup de baguette magique qui vous renverrait dans les années 80 où l'on parlait heureusement moins de catastrophes en tous genres. Et un joli clin d'œil à ce beau village du bord du Doubs, proche voisin de la France, où il fait bon vivre.

Syndicom à St-Ursanne – Fin octobre, les sections romandes et du Tessin se sont retrouvées à St-Ursanne lors des « *Latines* », la traditionnelle et annuelle rencontre syndicale. Une quarantaine de syndiqués se sont donc retrouvés dans un écrin médiéval afin de débattre des actualités et des inquiétudes des employés engagés dans les secteurs de La Poste, des médias et des télécommunications. Des préoccupations partagées par toutes les personnes présentes et malheureusement plus que jamais récurrentes qui ne laissent aucun répit à la classe prolétarienne. Tant la pression de la rentabilité et de la flexibilité est toujours plus forte. Les discussions de ces « *Latines* » furent aussi l'occasion de relever que les syndicats perdent de plus en plus de membres, avec pour effet d'avoir moins de poids dans des revendications face au patronat lors des négociations salariales, des renouvellements de conventions collectives de travail ou de la promotion de l'égalité des sexes dans le travail. De nos jours, il est courant que les jeunes qui se lancent dans la vie active oublient trop souvent l'importance qu'ont les syndicats. Les trois jours qu'ont passés les représentants de Syndicom leur auront aussi permis de découvrir la ville de St-Ursanne « *Perle du Jura* » sous des angles aussi variés que son cadre de vie et son patrimoine préservé que son terroir et sa gastronomie qui font tant la fierté de la population de Clos du Doubs. Un séjour parfaitement orchestré et millimétré par Ephrem Theurillat, membre du comité de Syndicom section Arc jurassien.

Commune ecclésiastique Epauvillers-Epiquerez – Début novembre, un petit changement est intervenu au sein de cette structure paroissiale. Suite à la démission d'Emilie Cuénoud d'Epauvillers au poste de secrétaire-caissière, c'est Nicolas Maître d'Epauvillers qui a été nommé pour la remplacer. Pour rappel ou info, le conseil de la CEEE se compose de Jean-Daniel Willemin (Président), Virginie Marchand, Corentin Marchand, Philippe Guyot et Michel Beuchat. Patrick Godat, diacre de l'Espace pastoral Ajoie - Clos du Doubs accompagne les réflexions de cette équipe par son expertise et son expérience dans l'Eglise.

Nm - Reflets CDD

Natalia retourne en Ukraine



Une partie du comité de Clos du Doubs Solidaire s'est déplacée à Courgenay le 01 novembre dernier pour dire au revoir à Natalia (*troisième depuis la gauche*) qui a décidé de retourner dans son pays. A cette occasion, une petite cérémonie avait été organisée chez ses amies ukrainiennes avec lesquelles elle était arrivée dans le Jura fin mars 2022. Natalia s'en va retrouver son mari et une partie de sa famille. Sa fille Milena, quant à elle, poursuivra ses études dans le Jura. Notons aussi que parmi les « *protégé.es* » de l'association CDDsolidaire, quelques-unes ont trouvé un travail régulier à temps partiel, favorisant ainsi une meilleure intégration de ces personnes au sein de notre population. Car au-delà de nos différences culturelles, si minimes soient-elles, la maîtrise d'une langue étrangère passe par sa pratique quotidienne. Les cours dispensés à l'école ne suffisent souvent pas à une intégration harmonieuse et complète. Pour autant que cela soit possible, une vie active au sein d'une entreprise permet également aux populations « *déracinées* » de mieux s'épanouir et de prendre une part active dans nos communautés. Aux dernières nouvelles, le conflit entre la Russie et l'Ukraine ne semble pas être près de s'arrêter. Les réfugié.es accueilli.es en Suisse ont tout intérêt à prendre leur mal(heur) en patience. CDDsolidaire continuera de leur apporter son soutien dans la mesure de ses possibilités. Vous pourriez certainement être sollicité pour soutenir quelques actions en 2024.

D'avance merci de votre générosité - CH 56 8080 8006 9913 2589 4

Nm – communication CDDsolidaire

Cent ans en plein dans le mille !

La choucroute garnie cuisinée lors de la traditionnelle fête d'Épiqueurez avait cette année un goût encore plus relevé. Et pour cause ! La société locale de Tir (300 m), organisatrice de cette manifestation, fêtait à cette occasion ses 100 ans d'existence. Un âge respectable qu'il ne fallait en aucun cas passer sous silence, tant il est important de nos jours de pouvoir compter sur des associations, des clubs ou des sociétés qui sont l'essence même de nos communautés. Quand on sait tous les efforts qu'il faut consentir pour entretenir la vie associative, nous ne pouvons que féliciter le comité et les membres de cette société pour ce bel anniversaire. Rappelons au passage que Michel Métille, président durant plus de quarante ans du Tir d'Épiqueurez, a profité de cet anniversaire pour remettre son « tablier » à la relève. C'est ainsi que dorénavant, Florent Marchand remplira cette tâche et veillera à la destinée de cette société.

Le succès de la journée, couplant la fête du village et ce jubilé, fut total. Tant par une météo idéale que l'affluence très nombreuse d'habitue.es de la choucroute garnie et de sympathisant.es de la société. La manifestation s'est terminée tard dans la soirée au son de l'orchestre Duo Moureau, voisins français et amis de longue date de cette rencontre annuelle.

Photo : une partie des membres du Tir d'Épiqueurez à la cuisine lors du repas de midi.



Si vous désirez rejoindre la société de Tir d'Épiqueurez : appelez ce numéro 079 733 62 94 – Bienvenue !

Nm – Reflets CDD



Val
MENUISERIE

Valentin Iseli
Brevet fédéral
Au Village 75
2889 Ocourt

+41 78 721 40 29 valentin@val-menuiserie.ch www.val-menuiserie.ch



Allianz

Nicolas Paupe

Votre conseiller Ajoie & Clos du Doubs
Assurance & Prévoyance pour Privés et Entreprises

078 / 604 97 15
Aussi joignable avec:  

nicolas.paupe@allianz.ch
Retrouvez moi sur:  



Au Péché Mignon

Rue du 23 juin 102
CH-2882 St-Ursanne
Saveurs du Terroir
d'ici et d'ailleurs

Ouvert 7/7 jours
De 10h à 19h

www.aupechemignon.ch
Tél: +41(0)32.552.01.90



Adoubs SA

Maîtrise fédérale

Électricité - Projet - Télécom - Informatique

Porrentruy - Delémont
Tél. : 032 466 33 88
www.adoubs.ch



Hôtel de la Couronne

Rue du 23-Juin 3 www.hotelcouronne.ch Tél. 032 461 35 67
2882 St-Ursanne info@hotelcouronne.ch Fermé le mercredi
et le jeudi

Nos spécialités:
Truite
Sot-l'y-laisse, Tartare,
Potence flambée au whisky

Petit hôtel familial avec chambres Budget, Standard ou Confort

Mur de pierres sèches plus beau qu'avant !



Dans un article de septembre dernier, nous indiquions que l'Association pour la préservation des citernes d'Epiqueuz avait pour ambition de rénover le mur de pierres sèches à proximité de la citerne 8. Le comité de l'association souhaitait rendre uniforme l'espace conduisant à cet endroit, dont le mur qui amène les visiteurs à l'enclos nouvellement créé. Grâce à une météo exceptionnelle, les travaux ont pu être réalisés dans les meilleures conditions et ont été finalisés par Laurent Cattin avant le mois d'octobre. Sur la photo de gauche, vous pourrez plus faci-

lement vous représenter la lourde tâche qui attendait ce murtier professionnel des Franches-Montagnes. Les travaux ont été remis à la satisfaction du comité de l'APCE et du Fonds Suisse pour le Paysage (FSP). Nous vous invitons d'ores et déjà à visiter ce site qui devrait sans doute vous ravir. Afin de rendre un peu plus attractif cet emplacement, une table de pique-nique y sera posée et un arbre y sera également planté dans le courant de l'année prochaine. Nous profitons de ces quelques lignes pour remercier aussi la Halle des Maçons d'Eschert qui a détaché sur les lieux une dizaine d'adolescents accompagnés de leurs formateurs. Durant quatre jours et à la force de leurs bras, ils ont enlevé les tonnes de pierre (photo de droite) qui étaient restées au sol après la reconstruction du mur. Un défi qui n'était pas gagné d'avance. Notre gratitude également à Dominique Paupe, agriculteur voisin qui, pour l'occasion, avait mis à disposition une remorque

pour l'évacuation de ce lourd matériel.



L'APCE vous accueille volontiers dans son association – www.lecllosedciternes.wordpress.com

Nm – communication APCE

Les Estivades de Saint-Ursanne 2023 sont terminées...

Le comité d'organisation a fait le bilan d'une très bonne édition en 2023. Malgré la météo pluvieuse durant deux dimanches, les pavés de la cité ont pu accueillir une trentaine de groupes différents, dont une bonne proportion de nouveaux intervenants. L'une des préoccupations de l'organisation est de synchroniser intelligemment ces activités aux autres propositions du moment, telles que les contes de la librairie, le cirque Chnopf ou des manifestations amies comme « Piano à Saint-Ursanne ». De nombreux spectacles, jeux et animations pour les enfants et les familles ont également été très appréciés. Pour le marché, une vingtaine d'artisans se sont inscrits. Le budget global de CHF 16'500.- a pu être respecté ; il consiste à 75% de cachets payés aux intervenants. Le comité remercie nos sponsors et soutiens fidèles qui nous ont aidé à le boucler.

... Et maintenant, place à 2024 !

- Le comité prépare actuellement la saison qui se tiendra du **7 juillet au 25 août** prochain, avec une pause pendant la Course des Rangiers. Quelques nouveautés viendront dans notre programme :
Le comité souhaite diversifier son offre d'animation en accueillant les associations qui aimeraient pouvoir s'y présenter au public. Par

exemple, les sociétés de musique seront invitées à se produire, celles de sport pourront offrir une activité ludique qui leur permettra de se montrer au public, aux jeunes et aux enfants. De cette manière, ces associations pourront rencontrer leur public et peut-être recruter leur relève – un challenge très important depuis quelques années pour le monde associatif. Les responsables intéressés peuvent prendre contact avec nous via le courriel popnic@bluewin.ch ou au 078 604 97 15.

- Dans le cadre de soirées festives décentralisées, les animations des Estivades trouveront un prolongement en 2024 dans d'autres lieux du Clos du Doubs, en partenariat avec des restaurateurs proches. Nous vous informerons au printemps des lieux concernés.
- D'autres animations seront proposées et dévoilées au printemps. Parmi elles, une brocante est agendée au 24 et 25 août prochain.

Les membres du comité vous remercient pour votre intérêt et se tiennent à disposition pour tous renseignements.

Pour le comité d'organisation :
Nicolas Paupe

Le championnat suisse cycliste de la montagne 2023 est passé par le Clos du Doubs

Après 2009 et 2010, le VC Franches-Montagnes et le Team VéloPassion ont renoué avec une tradition cycliste bien ancrée dans la mémoire collective des coureurs suisses.

En effet, le championnat suisse de la montagne, qui a connu ses grandes heures entre 1970 et 2000, peinait à trouver des organisateurs. Grâce à la bonne volonté de dizaines de bénévoles et du magasin de cycles Jolidon à Saignelégier, la course put se dérouler normalement le 1er août dernier. La première manche conduisit la centaine de coureurs inscrits de Saint-Ursanne à Montfaucon, via Epauvillers et Soubey. Malgré une météo maussade, les compétiteurs n'attendirent pas longtemps avant de lancer la course. Chez le Baron déjà, le coureur vaudois Dimitri Bussard avait faussé compagnie au peloton emmené par son principal contradicteur, le Franc-montagnard Robin Donzé.



Au passage d'Epauvillers, le fuyard comptait plus de trente secondes d'avance. A l'arrivée et malgré la difficulté reconnue de la montée vers les Enfers, Bussard termina avec plus d'une minute sur son poursuivant Robin Donzé. Au départ de la seconde manche à Soubey, les coureurs partirent dans l'ordre du classement. Autant dire que Bussard, qui ne connut ni défaillance ni problème mécanique dans la côte à Bouvier, triompha sans péril et grimpa sur la plus haute marche du podium Elite, bien encadré par Robin Donzé, son dauphin, et par Joël Tinner, son coéquipier de chez Tudor U23.

Pas de regrets semble-t-il pour le jeune Jurassien, battu par un coureur de haut niveau et en grande forme. En effet, Dimitri Bussard, vice-champion du monde Gran Fondo en 2022, a conquis le titre de champion d'Europe de la montagne en catégorie 19 - 34 ans, le 1er juillet dernier, et également gagné, dans la foulée, Martigny - Mauvoisin, course de côte Elite nationale.



Ceci dit, dommage que les organisateurs n'aient pas pensé à faire passer le peloton dans la ville de St-Ursanne. Il aurait été certainement intéressant pour les citoyens d'admirer ces sportifs et leurs machines tressauter sur les pavés puis les voir disparaître au-delà du pont St-Jean vers les crêtes des villages du haut.

Dan Pasche/août 2023/RDD

Oh! Mon bateau



Nous ne pouvons pas résister à vous partager cette photo qui illustre une situation des plus insolites. Profitant du niveau bas du Doubs, deux génisses en ont profité pour monter à bord de la barque de Tariche. Celles-ci ne semblent pas être apeurées et gênées par le mal de mer. L'histoire ne nous dit pas si les deux bovins en ont profité pour traverser la rivière par ce moyen et goûter aux joies du camping sur le terrain d'en face ;-)
Photo de Christian Boichot - Restaurant de Tariche

Texte de Nm - Reflets CDD

Réflexions

Souvenirs, souvenirs...

Je n'ai pas pour habitude de regarder en arrière. Je suis beaucoup plus tournée vers l'avenir que vers le passé. Pourtant, actuellement je suis plutôt nostalgique. Est-ce la faute aux jours qui raccourcissent, au temps exécrable du mois de novembre ou simplement aux années qui passent trop vite ? Je ne sais pas. Mais je repense souvent à ma lointaine jeunesse. Je suis née en Ajoie et y ai vécu toute ma jeunesse. A cette époque, la vie était bien différente de celle d'aujourd'hui. Pas de réseaux sociaux, pas d'ordinateur ni de télé. Nous allions jouer dans la rue qui, il faut le dire, était beaucoup plus calme que maintenant. Les automobiles étaient rares et nous pouvions nous amuser sans danger. Les enfants de mon quartier étaient essentiellement des garçons et pour faire partie du groupe, les quelques filles devaient souvent s'adapter à leurs jeux. Nous jouions donc plus souvent aux gendarmes et aux voleurs qu'à la poupée. Ce qui n'était pas pour me déplaire car, comme me le disait ma maman, j'étais un vrai «garçon manqué» ! Le soir, c'est à travers la lecture que je m'évadais. Seule exception : le lundi. Ce soir-là, ma sœur et moi avions le droit d'écouter la « pièce policière » à la radio. La télé est venue beaucoup plus tard. Je me souviens encore du premier programme que j'ai regardé. C'était un match de foot (déjà) et cela se passait dans le salon d'un voisin revendeur télé et radio. Nous étions nombreux à être assis par terre pour suivre

l'événement !

Les années passaient et la vie s'écoulait paisiblement. Mon père travaillait à Porrentruy dans une usine de chaussures et comme mes parents ne pouvaient me payer les études d'infirmière que je souhaitais faire, à quinze ans je suis tout naturellement allée travailler avec lui. En été, nous nous rendions au travail à vélo,



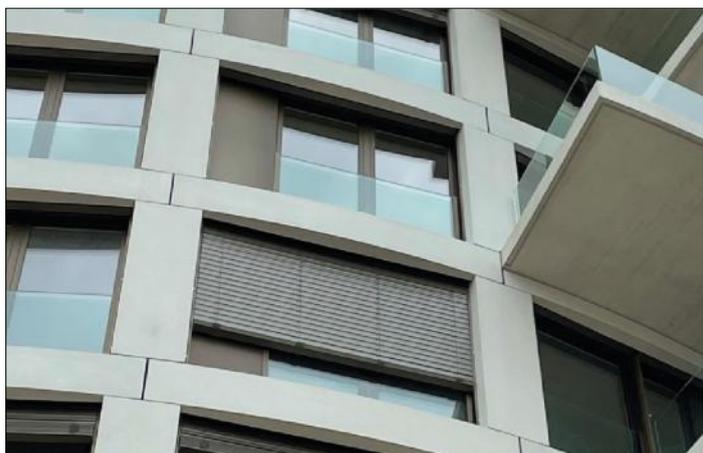
puis plus tard en scooter. En hiver, c'est à pied que nous effectuions le trajet depuis Fontenais. Nous disposions de peu de temps pour rentrer manger à la maison à midi, mais nous rentrions quand même par n'importe quel temps. Ces moments partagés avec mon père restent parmi les plus chers de ma vie.

L'entreprise était réputée, à juste titre, pour ses bas salaires, mais j'y ai passé de belles années. C'est là que j'ai connu ma meilleure amie qui vit à Marseille et cela fait plus de 60 ans que nous sommes liées. Nous n'étions pas payés à l'heure, ni au mois, mais à la ...minute. Eh oui, cela peut surprendre. Nous disposions d'un

certain temps pour effectuer les opérations nécessaires à la fabrication des chaussures. Et étions payés en fonction de notre habileté. Le soir, à la maison, nous collions sur une feuille les petits tickets correspondant au temps que nous mettions pour confectionner dix paires de chaussures et les remettions au chef d'atelier le lendemain matin. A la sortie de chaque nouveau modèle, un employé, dont c'était la principale fonction, venait nous chronométrer. Pour améliorer les fins de mois, il arrivait que mon père rapporte du travail à la maison. Nous passions alors tous les quatre notre dimanche à tresser des sandales.

Mais je ne faisais pas que travailler. Contrairement à ma sœur, de huit ans mon aînée, qui était casanière, j'aimais sortir et me divertir. Je me rendais au cinéma deux à trois fois par semaine, toujours à pied et j'étais incollable sur la sortie des films. J'aimais aussi danser, ce qui était souvent ma sortie du samedi soir. Je ne compte plus les fois où je suis rentrée avec mes chaussures à la main tant mes pieds me faisaient souffrir. Je dois reconnaître que j'avais des parents larges d'esprit pour l'époque. Ils me faisaient confiance et je ne les ai jamais déçus. J'ai toujours respecté l'heure de rentrée qui m'était fixée. La vie m'a apporté naturellement son lot de petits et grands bonheurs, de chagrins et de douleurs, mais lorsqu'il m'arrive de ne pas avoir le moral, je repense à tous ces beaux moments et je me dis que j'ai eu de la chance.

A.C.



L'idée prend forme

Nous nous engageons activement en faveur d'une plus grande durabilité de l'enveloppe du bâtiment. Pour atteindre cet objectif, nous développons et produisons intégralement les portes, fenêtres et façades à Develier et utilisons de l'aluminium Hydro CIRCAL constitué d'au moins 75 % d'aluminium en fin de vie recyclé.

Concrètement, nous avons économisé 154,9 tonnes de CO2 en 2022.

NACOM

Route de Delémont 89 032 421 00 60
2802 Develier office@macom.ch



«Le Clos du Doubs au travers du regard d'un grand myope»

Saint-Ursanne, maquette imaginaire ou rêve inachevé?



Je me demande souvent si Saint-Ursanne n'est pas l'œuvre d'un passionné de modélisme plutôt que du travail acharné des hommes depuis des siècles. S'agit-il des élucubrations obscures d'un sculpteur à la cataracte avancée ? Ou des compétences talentueuses d'un concepteur de modélisme ferroviaire atteint de troubles obsessionnels compulsifs ? Laissons la psychanalyse de côté et dérivons quelque peu dans un monde fictif où l'infiniment petit peut se révéler grandiose.

Le modéliste est rigoureux. Forcément maniaque du détail. Jour après nuit, il reproduit les lieux et ses particularités à l'identique de la ville. A une échelle moindre. Il a opté pour le minuscule. L'échelle Z. Un environnement au 1/220. Le tout a la taille d'un morceau de sucre. Il a patiemment pensé, élaboré, dessiné puis construit la maquette. Naturellement, le train n'y a plus le rôle principal. Il n'est qu'un pâle figurant, mutique dans l'atmosphère presque extatique que la scène nous offre. Posé sur le viaduc comme un vase ébréché abandonné dans l'entrée d'une bâtisse en ruine. C'est le minuscule et la précision qui jouent les vedettes. Maisons, routes et chemins, forêts et personnages, tous sont au service de cette création. Le Doubs roule momentanément des épaules et cherche à repousser

les berges emmurées. La rivière se frotte contre les fondations de la ville, faisant tantôt rosir, tantôt jaunir les façades. Elle devient presque arrogante sous les coups de pinceaux précis de celui qui la fait vivre.

Le modéliste y a laissé la peau de ses doigts. A sculpter chaque fenêtre, chaque cheminée, ajoutant même la mousse des toits et parfois les feuilles mortes qui se pourchassent dans les ruelles. A tailler dans le balsa, le polystyrène, les divers plastiques. Comme il aimerait connaître l'histoire de chaque maison, de chaque arbre, de chaque pierre, de chacun ! Des heures passées à observer la ville, à s'imprégner des sons et de la lumière, à la renifler. Il a reproduit les lieux deux cent vingt fois plus petitement qu'ils ne sont, mais mille fois plus intensément. Entre deux compositions artistiques, le constructeur-bénédictin choisit ses supports, modèle la matière, encolle les papiers délicats.

Enfin, après un labeur harassant, l'orfèvre peut admirer son œuvre. L'ensemble lui semble cohérent. Il détaille visuellement chaque édifice, chaque lampadaire, puis les personnages. Le maquettiste n'a qu'un regret. Il n'a pas réussi à placer le vol des hirondelles et leurs sarabandes dans le ciel de son ouvrage.

Il est venu le temps de chercher des réponses aux interrogations liminaires. Le concepteur se dévêt de ses lunettes, comme je le fais des miennes. Là, nous sommes frappés du silence sépulcral qui s'est installé. Puis, nous remarquons que tout s'effrite, s'érode, s'effiloche, sans bruit, sans un coup de vent. Le montage entier se délite. De millions de grains minuscules s'avancent vers nous. Subitement ils forment un entonnoir au-dessus de la tête du maquettiste puis lui pénètrent le cortex cérébral. Je comprends que c'est le retour de l'imaginaire dans l'esprit de son créateur qui se déroule devant mes yeux. Puis aussi spontanément qu'arrivé, le phénomène s'estompe et disparaît.

Repu, le maquettiste remet ses lunettes. Je repose à mon tour mes prothèses de vue sur mon nez et constate la disparition du magicien-sculpteur et de son ouvrage. La ville de Saint-Ursanne bruisse des activités des hommes. Les hirondelles mènent grand tapage plus haut.

Je m'avance sous la porte Saint-Pierre en m'époussetant les cheveux d'une fine poussière. Plus loin, un train donne de l'avertisseur au départ de la gare.

Dan Pasche/RDD décembre 2023

Nuit des zombies à Epauvillers

Halloween fut fêtée comme il se doit par une partie des enfants d'Epauvillers. Un petit air « d'outre-tombe » planait fin octobre dans les rues du village. On pouvait deviner, sous les déguisements, de petites mines réjouies qui s'amusaient, l'espace d'une soirée, à faire peur aux adultes. Chaque enfant se prenait au jeu et jouait son rôle à la perfection. Ainsi les habitants de la localité reçurent la visite d'une joyeuse bande de bambins composée de zombies, sorcières, ange terrible, diables et magicien qui ne réclamaient somme toute pas grand-chose : juste des bonbons et des friandises. Ne reste plus qu'à espérer que tout ce

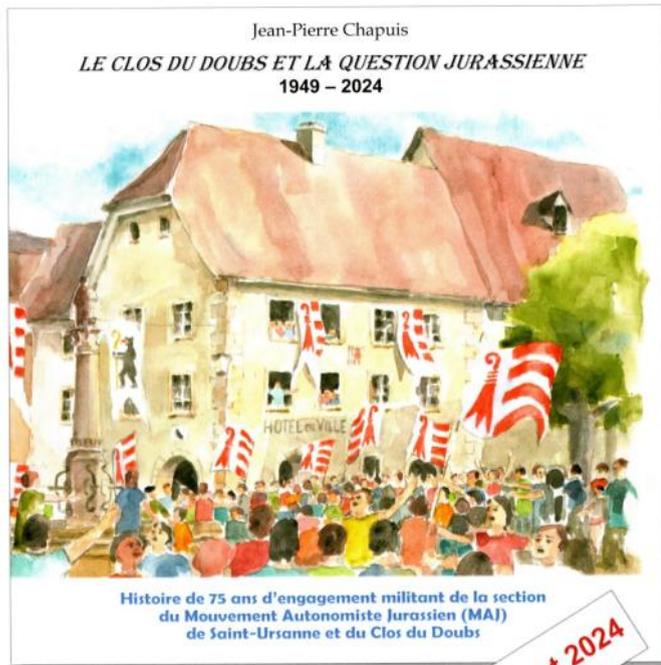


« P'tit monde » les consommera avec modération avant de remettre ça l'année prochaine.

Nm – Reflets CDD

Souscription

Souscription



Sortie début 2024

Richement illustré par des photos, des documents d'archives inédits et des anecdotes, ce livre retrace le chemin parcouru par les Jurassiennes et les Jurassiens du Clos du Doubs, avant et après le 23 Juin 1974. Ce n'est pas un livre de plus sur la Question jurassienne, mais l'histoire de cette dernière dans la région.

Saint-Ursanne a offert une plate-forme interjurassienne de rencontres et d'échanges de toutes les forces politiques en présence, avec la participation de personnalités de renom.

Un ouvrage unique pour la mémoire à se procurer au prix préférentiel de : CHF 31.00 jusqu'au 31 décembre (CHF 36.00 dès la parution) auprès de :

Jean-Pierre Chapuis, Chemin des Vauches 15, 2900 Porrentruy
ou par courriel à l'adresse suivantes :
jp.chapuis@bluewin.ch

Description de l'ouvrage :
Livre imprimé sur papier couché
Reliure thermocollée
format : 21 x 21 cm, 180 pages
Edité par la section du MAJ St-Ursanne et Clos du Doubs
Couverture : Œuvre de Michel Marchand

Une bonne table dans le Clos du Doubs?

A Saint Ursanne

Hôtel restaurant de la Couronne

Restaurant du Jura

A Montenoël

Table d'hôtes—La Joux-Chaupe



Et si les murs du Foyer parlaient....



Je me souviens du jour où, plein de curiosité, j'ai franchi les portes du Foyer. C'était un lundi d'été, le thermomètre dépassait les 30°C et je sonnais maladroitement à la réception en me présentant comme le nouveau civiliste. J'étais impatient mais aussi nerveux de découvrir l'activité qui allait occuper le plus clair de mon temps durant les six prochains mois. Entre préjugés et légendes urbaines, j'allais pour sûr être surpris par mon travail, me restait encore à le découvrir.

Aujourd'hui est venu le temps de partager le regard extérieur qui est le mien et de vous décrire comment je perçois la vie au Foyer à St-Ursanne.

« L'âge entraîne une raréfaction des liens aux autres, puisque des compagnons disparaissent, alors que l'aptitude à contracter de nouveaux liens, d'autres amitiés, diminue. La vieillesse est seule ». Cette citation de Gilles Lapouge qui dépeint l'âge comme une inévitable solitude reflète un aspect important du parcours d'une personne qui vieillit. En effet, au moment de notre jeu-

nesse, de notre vie active qui est pleine de rencontres, nous avons peu conscience de ce changement qui opère discrètement au crépuscule de notre vie. Néanmoins, j'ai bien constaté ici, au Foyer, que ce malheur décrit ci-dessus comme une fatalité pouvait être inversé grâce à quelques bonnes volontés et beaucoup d'enthousiasme en créant des liens d'amitié nouveaux entre résidents.

Aussi, cela m'a permis de comprendre que ce besoin social nécessaire à l'épanouissement du résident était une des premières missions d'un EMS afin de recréer des liens sociaux entre des personnes qui en avaient peut-être perdu. Etant affecté au service animation, j'ai bien pu constater cet objectif et ai même eu l'occasion d'y contribuer lors de plusieurs activités et rencontres organisées ici au Foyer à St-Ursanne.

« La vieillesse est une langue étrangère qu'il faut apprendre à un âge où le cerveau n'est plus guère disposé à acquérir de nouvelles connaissances ». Cette deuxième citation de Jacques Laurent qui décrit le grand âge comme une étape trouble de notre vie me permet de rebondir sur une autre mission très importante d'un EMS, si ce n'est la plus importante : celle d'accompagner et d'épauler le résident afin qu'il

puisse profiter de la manière la plus pleine de ses vieux jours. En effet, à un âge où tout se complexifie, où la mémoire nous joue des tours, il est nécessaire d'assurer chaque besoin du résident passant de la simple toilette aux sophistiqués brushings de nos résidentes.

C'est d'ailleurs ce qui m'a frappé à mon arrivée en découvrant le grand nombre de visages et de professions, indications de l'ensemble des besoins qui doivent être assurés dans un EMS. Un aspect que je n'avais bien entendu pas imaginé avant de faire moi-même partie de ces visages qui s'emploient au bonheur des résidents.

Finalement, ayant des études mises sur pause après l'obtention de ma maturité gymnasiale, c'est avec plaisir que j'ai découvert la profession d'animateur ; pleine de vie, de joie et d'engagement. Je n'aurai sans doute jamais plus l'occasion de revivre ces moments si précieux que j'ai pu partager avec des personnes à la fois si banales et si singulières. Entre expériences, leçons de vie et rencontres, il est sûr que je repartirai d'ici avec un certain pincement au cœur...

A bientôt, pour mes prochaines confidences...

Soirée contes 4 novembre 2023

Pour la première fois, la soirée contes de l'APE s'est déroulée en ville de St-Ursanne. D'ordinaire cette manifestation avait lieu à la cabane de Seleute. L'APE a voulu innover pour cette édition 2023. C'est dans une ambiance plus calfeutrée, sous les arcades de l'hôtel de ville, que la conteuse Valérie Fleury a ravi une quarantaine d'enfants et leurs parents.

Le traditionnel concours de citrouilles a bien décoré l'espace le temps d'une soirée et la soupe à la courge ne pouvait qu'être de la partie !

Nous remercions chaleureusement toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à cette réussite.

Votre APE (Association des parents d'élèves du Clos Du Doubs)



On en parle...

La jeunesse du haut sur scène, quelle santé... Après un quart de siècle, deux marchés de Noël pour le prix d'un... Une crèche qui joue à se faire peur, pour de rire... Malgré une période difficile, l'église fait encore mouche... Tiens, une arche de Noé en modèle réduit sur le Doubs... Montenol et St-Ursanne ne perdent pas la boule... Déjà cent ans que ça ferraille tout là-haut... Chic, revoilà la saison les lotos et des Fêtes... A l'année prochaine...

Solutions:

Jeux de Reflets n°108

5	7	4	3	9	6	8	1	2
1	3	2	7	5	8	4	6	9
6	9	8	1	2	4	7	5	3
8	2	7	9	6	1	3	4	5
4	1	9	5	3	2	6	7	8
3	5	6	4	8	7	2	9	1
7	4	5	8	1	3	9	2	6
9	6	3	2	7	5	1	8	4
2	8	1	6	4	9	5	3	7

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	O	N	C	E	P	T	I	O	N
2	O	I	S	E	A	U		N	I	A
3	M	S		T	U	B	A	G	E	S
4	P	I	P	E		S	U	R		E
5	L	V		R	I		S	E	A	
6	I	E	N	A		A	S	S	E	Z
7	M	T		C	E	C	I		R	O
8	E	E	S		C	I	T	R	O	N
9	N		U		I	D	O	I	N	E
10	T	E	R		C	E	T	O	S	E

Le Lieu mystère:

Dans l'édition précédente, il s'agissait de l'entrée de la petite mais coquette chapelle de Montenol.



Abonnez-vous

Reflets est un journal local distribué gratuitement pour les habitants du Clos du Doubs.

⇒ Vous souhaitez soutenir votre journal?

⇒ Vous habitez en dehors du Clos du Doubs et vous aimeriez recevoir Reflets?

⇒ Vous êtes à la recherche d'une idée cadeau?

Abonnez-vous ou offrez un abonnement à

Reflets du Clos du Doubs:

Abonnements de 1,2 ou 3 ans pour CHF 40.00/année

Renseignements et souscriptions: info@journalreflets.net

Reflets du Clos du Doubs

c/o Nicolas Maître

En Guédat 26b

2885 Epauvillers

www.journalreflets.net

Facebook @refletsccd

Compte postal:

CH17 0900 0000 1526 0528 4

Comité de rédaction:

Nicolas Maître - Coordinateur

info@journalreflets.net

Christophe Theurillat - Mise en page

redaction@journalreflets.net

Agenda (poste vacant)

agenda@journalreflets.net

Jacques Couche - Finances

finances@journalreflets.net

Michel Maître - Correcteur

michel.maitre@journalreflets.net

Yannick Soria - Webmaster

webmaster@journalreflets.net

Annie Constantin - Correspondante

annie.constantin@journalreflets.net

Daniel Pasche - Correspondant

daniel.pasche@journalreflets.net

Mathieu Paillard - Dessinateur

mathieu.paillard@journalreflets.net

Bibliothèque nationale suisse

ISSN 1664-6371

A VOS AGENDAS !

Le prochain No de **Reflets** paraîtra

le 15 mars 2024

Le délai de réception

de vos articles, communiqués, compte-rendus,
publicités et annonces pour l'agenda est le

20 février 2024

Pensez-y pour annoncer ou rapporter un évènement, un fait, un projet ou une manifestation.

*La rédaction vous
remercie de votre fidélité
et vous présente ses
meilleurs vœux pour
l'année 2024*



Marché de Noël 2023 Photo: Nicolas Maître

**A la recherche d'une
idée cadeau?**

**Offrez un abonnement à
Reflète du Clos du Doubs**

Disponible pour 1,2 ou 3 ans pour CHF 40.00/année

Informations et commandes à
redaction@journalreflets.net

*Disponible toute l'année, envoi du bon cadeau sous
3 jours ouvrés.*

